



54508



(ES)	VENTILADOR PULVERIZADOR DE AGUA.....	2
(EN)	MIST FAN.....	8
(FR)	VENTILATEUR PULVÉRISATEUR D'EAU.....	14
(DE)	WASSERSPRÜHVENTILATOR.....	20
(IT)	VENTILATORE SPRUZZATORE D'ACQUA.....	26
(PT)	VENTILADOR DE PULVERIZAÇÃO DE ÁGUA.....	32
(RO)	VENTILATOR DE PULVERIZARE A APEI.....	38
(NL)	WATERSTRAALVENTILATOR.....	44
(HU)	VENTILÁTOR (PERMETŐ).....	50
(RU)	ВЕНТИЛЯТОР ДЛЯ РАСПЫЛЕНИЯ ВОДЫ.....	56
(PL)	WENTYLATOR AEROZOLOWY (OPRYSKIWACZ).....	62

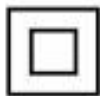
ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO



En concordancia con las directrices europeas aplicadas a este producto.



Símbolo de Clase II: Aparato diseñado con doble aislamiento, no es necesario conectarlo a la toma de tierra



Limpia el depósito de agua cada tres días

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones enumeradas a continuación puede provocar daños personales y/o lesiones graves

1. Conecte únicamente a fuente de energía de 220-240V 50Hz.
2. Producto diseñado para uso doméstico.
3. Utilizar solo en interiores
4. Utilizar el producto solo cuando está debida y completamente montado.
5. No utilice el producto si se ha caído, está dañado o muestra signos de mal funcionamiento. No utilice el producto con un enchufe o cable dañado
6. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
7. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.

8. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

9. Asegúrese de que el ventilador esté apagado antes de retirar la protección.

10. No introduzca nada a través de la rejilla de protección.

11. El ventilador debe estar alejado de cualquier fuente de calor y del entorno de gases corrosivos.

12. No utilizar junto o directamente al lado de un ambientador o producto similar.

13. Para evitar una descarga eléctrica, no sumerja el ventilador, el enchufe o el cable en agua o cualquier otro líquido, ni lo rocíe con líquidos.

14. No deje cabellos, pañuelos, manteles, ropa o cortinas cerca de todas las aberturas del ventilador, ya que podrían ser aspirados por el ventilador y quedar dentro de las partes móviles internas que podrían causar lesiones o daños.

15. Asegúrese de que el aparato está apagado antes de conectarlo a la red eléctrica.

16. Asegúrese siempre de que las manos estén secas antes de accionar o ajustar cualquier interruptor del producto o de tocar el enchufe y las conexiones de la red eléctrica.

17. No deje este aparato sin vigilancia cuando esté en uso. Apague y desconecte el aparato cuando abandone la habitación durante un periodo prolongado.

18. Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice, antes de llenarlo, limpiarlo o realizar cualquier otro mantenimiento.

19. Tenga en cuenta que los altos niveles de humedad pueden favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente. Si no se puede bajar el volumen de salida de la humidificación, utilice el aparato de forma intermitente. No permita que se humedezcan materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles.

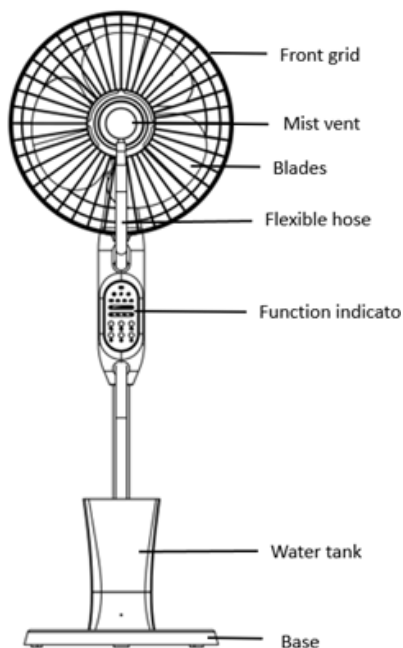
20. Nunca deje agua en el depósito cuando el aparato no esté en uso.

21. Vacíe y limpie el humidificador antes de guardarlo, limpie el humidificador antes del siguiente uso.

22. Los microorganismos que puedan estar presentes en el agua o en el entorno donde se utilizan o almacenan los aparatos, pueden crecer en el depósito de agua y ser expulsados al aire provocando riesgos muy graves para la salud cuando no se renueva el agua. Para evitar la formación de núcleos, elimine el agua residual del equipo y del depósito de agua cada vez después de tres días de uso.

23. Vacíe el depósito y rellénelo cada tres días; antes de rellenarlo, límpielo con agua fresca del grifo o con productos de limpieza. Elimine las incrustaciones, los depósitos o la película que se haya formado en los laterales del depósito o en las superficies interiores. Y seque todas las superficies con un paño.

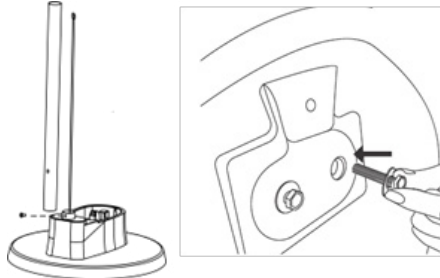
LISTADO DE PARTES



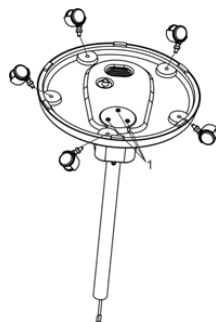
INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAJE DEL VENTILADOR

1. Desenrosque el tornillo del tubo de hierro corto y luego pase el cable a través del tubo de hierro largo. Luego coloque el tubo de hierro largo encima del tubo de hierro corto. Alinee el orificio para tornillos del tubo de hierro

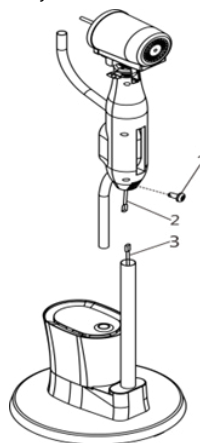
en la base y fíjelo con los tornillos desatornillados.



2. Instale la placa de pesas en la base y asegúrela con tornillos M5x25. Cubra la varilla metálica de las 5 ruedas con las 5 fundas de plástico negro e insértalas en los agujeros debajo de la base.

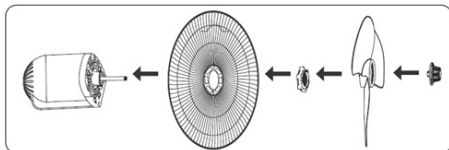


3. Afloje el tornillo de fijación del cuerpo del ventilador y luego conecte el terminal del cuerpo del ventilador y el cable del terminal al tubo de hierro. Ajustar el tornillo.

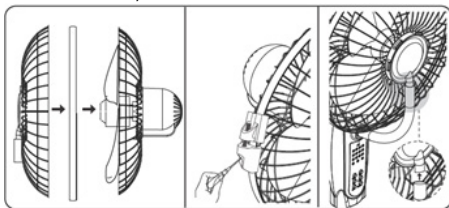


4. Instale la rejilla trasera, la tuerca de plástico,

4. Instale la rejilla trasera, la tuerca de plástico, las cuchillas y el girador de palas en el eje del motor y fíjelo en su sitio.

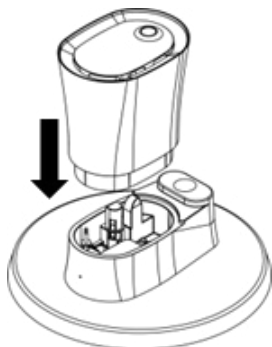


5. Instale la rejilla frontal y el marco de la red, y fíjelo con el tornillo del marco de la red. Inserte la manguera flexible superior de la unidad de motor en el respiradero de niebla que se encuentra en la parte delantera de la rejilla del ventilador (asegúrese de que la manguera no esté doblada).



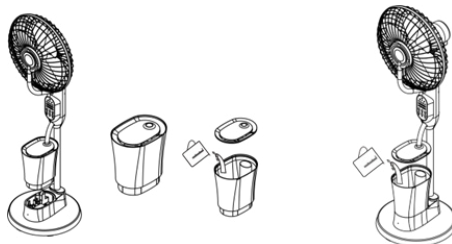
MONTAJE DEL DEPÓSITO DE AGUA

1. Coloque el humidificador en la base, asegurándose de que esté bien fijado en el hueco.
2. Coloque el depósito de agua sobre el generador de niebla. Coloque la tapa en la parte superior del depósito de agua.
3. Inserte la manguera flexible inferior de la unidad de motor en la tapa del depósito de agua (asegúrese de que la manguera no esté doblada)



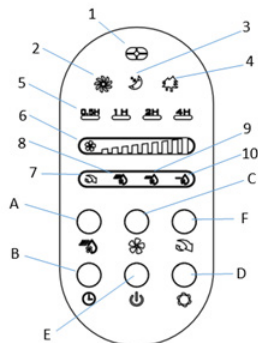
CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA

1. Desenchufe el aparato antes de llenar y limpiar el depósito de agua.
2. Retire la tapa del tanque de agua. Gire el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo.
3. Llene el depósito con agua fría y limpia, asegurándose de no llenarlo en exceso. No añada productos químicos, aceites u otros aditivos. Utilice sólo agua fría o tibia en el depósito de agua. El agua no debe estar a más de 50°C.
4. Voltee el depósito y colóquelo de nuevo en el HUMIDIFICADOR.



INSTRUCCIONES DE USO

1. Recepción de señal de control remoto
- Luces indicadoras:
- 2.Modos Normal
- 3.Modos Noche
- 4.Modos Natural
- 5.Timer 0.5H/1H/2H/4H
6. Velocidad baja-media-alta
7. Oscilación
8. Niebla máx.
9. Niebla media
- 10.Niebla Minimum



Botones de control:

- A. Niebla
- B. Timer
- Velocidad ventilación
- D. Modo
- E. ON/OFF
- F. Oscilación

A: NEBULIZACIÓN

1. Pulse el botón "Mist" para activar y desactivar la nebulización. Ajuste el volumen de la niebla (Max-medium-minimum) pulsando el botón "Mist" varias veces.
2. Cuando se selecciona la función de nebulización, el indicador luminoso del depósito de agua se ilumina en verde.
3. Si el depósito de agua está vacío (o le falta agua), el indicador luminoso de agua se iluminará en rojo.
4. La función de niebla y la función de ventilador pueden funcionar de forma independiente o conjunta.

B: BOTÓN TEMPORIZADOR

Pulse el botón "Temporizador" cuando el ventilador esté encendido. El indicador mostrará el tiempo que falta para que el ventilador se apague. Puede seleccionar el tiempo que el ventilador estará en funcionamiento en intervalos que van de 0,5 a 7,5 horas en incrementos de 0,5 horas. Pulse repetidamente el botón TIMER y la suma de los valores de los indicadores será el tiempo restante hasta el apagado.

**C: BOTÓN DE VELOCIDAD**

1. Pulse el botón "ON/SPEED" para encender el ventilador.
2. Ajuste la velocidad del ventilador entre tres opciones (Alta-Media-Baja) pulsando varias veces el botón "ON/SPEED".

D: BOTÓN MODO

1. El modo de viento se puede ajustar pulsando el botón "MODE".
2. Normal: El ventilador funcionará en modo Alto, Medio o Bajo según se haya configurado.

3. Natural: El ventilador funcionará a velocidades bajas, medias y altas en diferentes patrones para proporcionar un flujo de viento que replique el flujo de aire natural.

4. Noche: El modo de nocturno puede funcionar a velocidades bajas, medias y altas. En el modo de reposo, la velocidad del viento disminuirá en patrones establecidos antes de operar a una velocidad baja hasta que se apague.

E: BOTÓN OFF

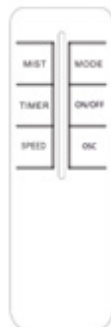
1. Pulse el botón "OFF" para apagar el ventilador.
2. Cada 72 horas, las luces del panel de control parpadearán para indicar que es necesario limpiar el tanque de agua. Presione el botón "ON/OFF" durante 5 segundos para restablecer.

F: BOTÓN OSC

1. Al pulsar el botón "OSC", el cabezal del ventilador de niebla se moverá continuamente de un lado a otro. Si vuelve a pulsar el botón, se detendrá la oscilación del ventilador de niebla.
2. Puede ajustar el ángulo del viento hacia arriba y hacia abajo manualmente.

G: MANDO A DISTANCIA

Las funciones anteriores se pueden controlar con el mando a distancia pulsando los botones de función correspondientes. Para utilizar el mando a distancia, inserte dos pilas AAA de 1,5 V en el alojamiento de las pilas del mando a distancia.

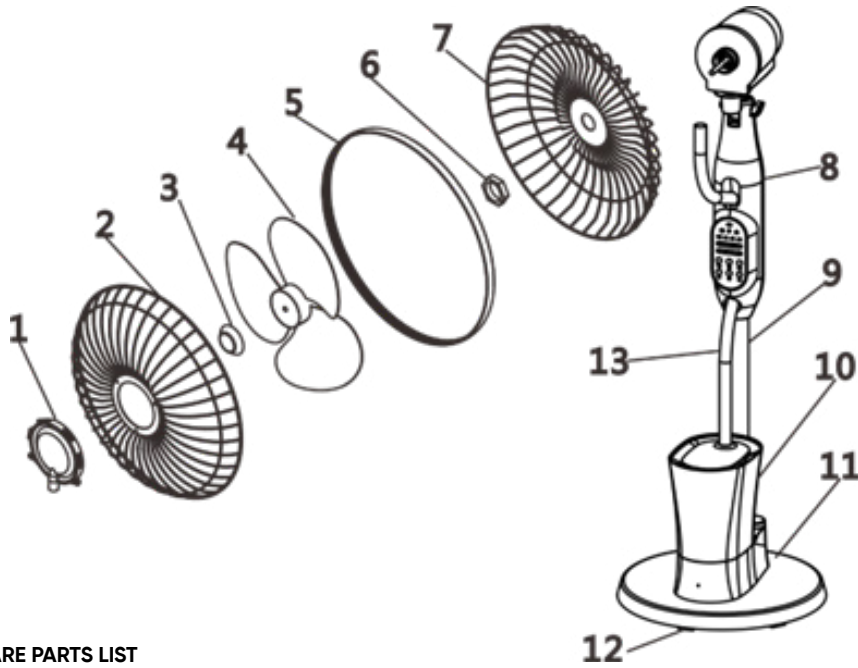


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desenchufe siempre el ventilador antes de limpiarlo.
2. Limpie el depósito de agua y la unidad de agua cada 72 horas para evitar la formación de sarro, algas o bacterias.
3. Si no va a utilizar el ventilador durante un período prolongado, vacíe el depósito de agua y seque la unidad de agua con un paño de microfibra.
4. Si el ventilador va a estar almacenado durante un periodo de tiempo más largo (durante el invierno, etc.), cúbralo siempre con una cubierta adecuada para evitar que entre polvo en el aparato.
5. Para evitar dañar el plástico y los indicadores, no utilice agentes de limpieza abrasivos ni productos químicos.
6. En general, el ventilador de niebla no requiere ningún mantenimiento. El ventilador no debe ser abierto por personas no autorizadas.

Referencia	54508
Voltaje	220-240V~50 Hz
Consumo de potencia	75W
Capacidad del depósito	2.8L
Consumo de agua	<220ml/h

Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Caudal máximo del ventilador	F	37.92	m ³ /min
Entrada de energía	P	46.0	W
Valor de servicio	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consumo de energía en espera	PSB	0.18	W
Consumo estacional de electricidad	Q	14.922	kWh/a
Nivel de potencia Sonora	LWA	56.7	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2.73	metros/seg
Norma(s) de ensayo según los criterios	EN IEC 60879:2019		



SPARE PARTS LIST

1	Válvula de niebla	2	Rejilla frontal
3	Girador de aspas	4	Aspa
5	Marco de red	6	Tuerca de plástico
7	Rejilla trasera	8	Cuerpo del ventilador
9	Tubo de soporte	10	Tanque de agua
11	Generador de niebla	12	Base y cubierta base
13	Manguera flexible		

DESCRIPTION OF THE SYMBOLS:

In accordance with European directives applicable to this product.



Class II symbol: this appliance is designed with double insulation. It is not necessary to connect it to earth connection.



Clean the water tank every three days



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance

with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

GENERAL SAFETY WARNING:

CAUTION! Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in personal injury and/or serious injury.



1. Connect to a main power supplier of 220-240V~ 50 Hz only.
2. This appliance is intended for domestic use only.
3. Indoor use only.
4. Only operate the product when it is fully as-

sembled.

5. Do not operate the product if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction. Do not operate the product with a damaged plug or cord.

6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understands the hazards involved.

7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

8. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.

9. Do not operate this fan with a damaged plug or cord, after a malfunction or after being dropped or damaged in any way.

10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

11. Ensure that the fan is switched off before removing the guard.

12. Do not insert anything through the grille when the fan is in use.

13. Always operate on a stable flat horizontal surface.

14. The fan should be away from any heat source and corrosive gas surroundings.

15. Don't use in conjunction with or directly next to an air freshener or similar product.

16. To protect against electrical shock, do not immerse the fan, plug or cord in water or any other liquid or spray with liquids.

17. Do not leave hair, tissue, tablecloths, clothes or curtains near all openings of the fan, they could be sucked into the fan and be taken within the internal moving parts that could cause injury or damage.

18. Ensure the appliance is switched OFF before connecting to the mains power supply.

19. Always ensure that hands are dry before operating or adjusting any switch on the product or touching the plug and mains supply connections.

20. Do not leave this appliance unattended when it's in use. Turn off and disconnect the appliance when you leave the room for an extended period.

21. Switch off the appliance and unplug from the mains socket when not in use, before filling, cleaning or other maintain.

22. Do not permit the area around the appliance to become damp or wet. Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment. If the humidification output volume cannot be turned down, use the appliance intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.

23. Unplug the appliance during filling and cleaning.

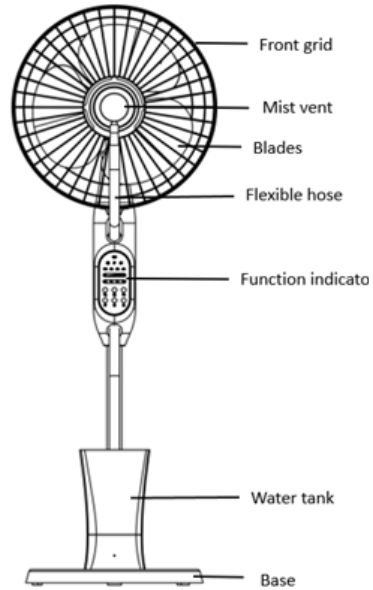
24. Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use.

25. Empty and clean the humidifier before storage, clean the humidifier before next use.

26. Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliances are used or stored, can grow in the water reservoir and be blown in the air causing very serious health risks when the water is not renewed. To prevent nucleation, remove residual water from the equipment and water tank every time after three days of use.

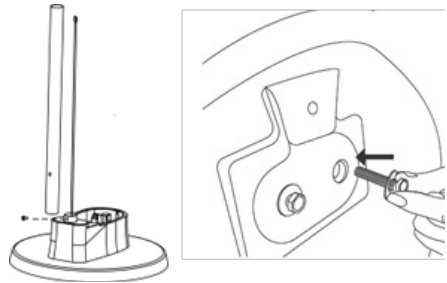
27. Empty the tank and refill every third day, before refilling, clean it with fresh tap water or cleaning agents if required by the manufacturer. Remove and scale, deposits, or film that has formed on the sides of the tank or on interior surfaces. And wipe all surfaces dry.

PARTS LIST

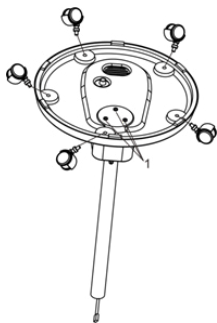


ASSEMBLY INSTRUCTION FAN ASSEMBLY

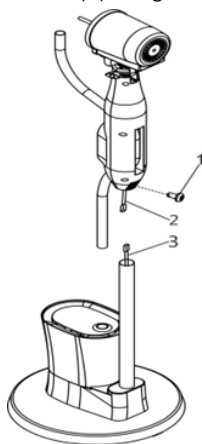
1. Unscrew the screw of the short iron pipe, and then pass the wire through the long iron pipe. Then put the long iron pipe on the short iron pipe. Align the screw hole of the iron pipe on the base, fix it with the unscrewed screws.



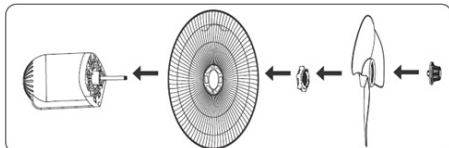
2. Install the weight plate on the base first, and fasten it with the M5x25 screws. Cover the metal rod of the 5 wheels with the 5 black plastic sleeves and insert them in the holes under the base.



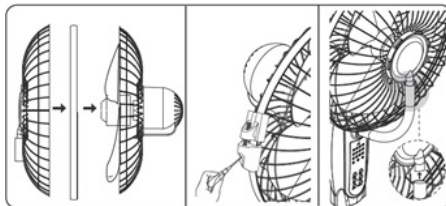
3. Loosen the fixing screw of the fan body, and then plug the fan body terminal and the terminal wire in the iron pipe. Tighten the screw.



4. Install the rear grid, plastic nut, blades, and blade spinner to the motor shaft and fix in place.

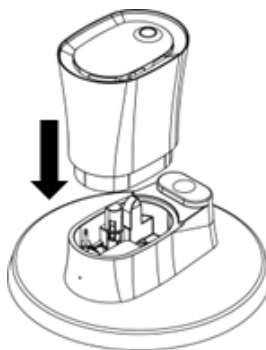


5. Install the front grid and net frame, and secure using the screw on the net frame. Inset the upper flexible hose into the mist vent that is located at the front of the fan grid (ensure the hose is free of kinks).



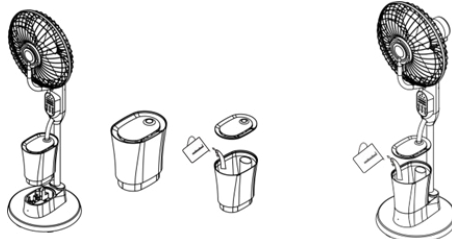
WATER TANK ASSEMBLY

1. Put the water tank on the mist generator, ensuring it is appropriately seated in the recess.
2. Fit the cover to the top of the water tank.
3. Insert the lower flexible hose of the fan body into the water tank cover (ensure the hose is free of kinks)



FILLING THE WATER TANK

1. Ensure the product is unplugged from the mains before filling or refilling the water tank.
2. Take off the cover of the water tank.
3. Fill the tank with cold and clean water, making sure not to overfill it. Only use water in the water tank. Do not add any chemicals, oils, or other additives. The water must not be warmer than 50°C.
4. Put the cover on the tank and place the independently or together.



OPERATING INSTRUCTIONS

1.Remote control signal receiving

Indicator Lights :

2.Mode Normal

3.Mode Sleep

4.Mode Natural

5.Timer 0.5H/1H/2H/4H

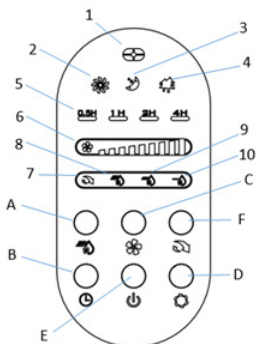
6.Speed Low-Medium-High

7.OSC

8.Mist Max

9.Mist Medium

10.Mist Minimum



Control Buttons:

A.Mist

B.Timer

C.Wind Speed

D.Mode

E. ON/OFF

F.OSC

A: MIST BUTTON

Press the "Mist" button to switch the ultrasonic mist on or off. Adjust the mist volume (Max-Medium-Minimum) by pressing the "Mist" button several times.

When the mist function is selected, the water tank indicator light will be illuminated green.

If the water tank is empty (or short of water), the water indicator light will be illuminated red.

The mist function and fan function can be worked independently or together.

B: TIMER BUTTON

Press the "Timer" button when the fan is on. The indicator will show the time remaining until

the fan is due to switch off. You can select the length of time the fan will be in operation from spans ranging from 0.5 to 7.5 hours in 0.5-hour increments. Press the TIMER button repeatedly, and the sum of the values of the lights is the remaining time until shut down.

C: WIND SPEED BUTTON

Press the Power "ON/OFF" button to switch the fan ON.

Set the fan speed from three options (Low-Medium-High) by pressing the "WIND SPEED" button several times. The LED light will show low speed, Medium speed and high speed Correspondingly.



D: MODE BUTTON

1. The wind mode can be adjusted by pressing the "MODE" button.

2. Normal: The fan will operate in High, Medium or Low mode as set.

3. Natural: The fan will operate at low, medium and high speeds in different patterns to provide a wind flow that replicated natural airflow.

4. Sleep: Sleep mode can operate at low, medium and high speeds. In sleep mode, the wind speed will decrease in set patterns before operating at a low speed until shut down.

E: ON/OFF BUTTON

Press the "ON/OFF" button to switch the fan on or off.

Every 72 hours, the control panel lights flash to indicate that the water tank needs to be cleaned. Press the "ON/OFF" button 5 seconds to reset

F: OSCILLATING BUTTON

When you press the "OSC" button, the mist fan head will move continuously from side to side. Pressing the button again will stop the oscillation of the mist fan.

G: MANDO A DISTANCIA

Las funciones anteriores se pueden controlar con el mando a distancia pulsando los



botones de función correspondientes. Para utilizar el mando a distancia, inserte dos pilas AAA de 1,5 V en el alojamiento de las pilas del mando a distancia.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always unplug the fan before cleaning it.
2. Clean the water tank and water every 72 hours to prevent the formation of scale, algae, or bacteria.
3. If you do not intend to use the fan for an extended period, empty the water tank and dry the water unit with a microfiber cloth.
5. If the fan will be placed in storage for a more extended period of time (over winter, etc), keep it safe and away from dust or damage.
6. To avoid damaging the plastic and indicators, do not use any abrasive cleaning agents or chemicals.
7. Generally, the mist fan requires no maintenance. The fan should not be opened by unauthorized persons.

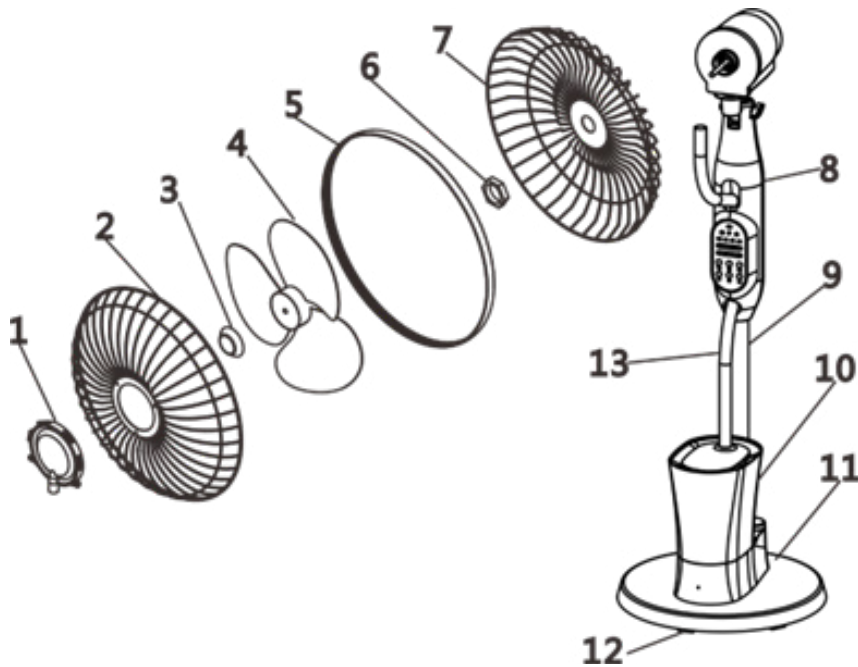
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	54508
Rated Voltage(V/Hz)	220-240V~50 Hz
Power Consumption	75W
Water capacity	2.8L
Water consumption	<220ml/h

ERP TEST DATA

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	37.92	m ³ /min
Fan power input	P	46.0	W
Service value	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Standby power consumption	PSB	0.18	W
Seasonal electricity consumption	Q	14.922	kWh/a
Fan sound power level	LWA	56.7	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.73	metros/seg
Test standard(s) or for criteria(s)	EN IEC 60879:2019		

TECHNICAL DRAWING



1	Mist vent	2	Front grid
3	Blade spinner	4	Blade
5	Net frame	6	Plastic nut
7	Rear grid	8	Fan body
9	Supporting tube	10	Water tank
11	Mist generator	12	Base and base cover
13	Flexible hose		

DESCRIPTION DES SYMBOLES :

Conformément aux directives européennes applicables à ce produit.



Symbole de classe II : cet appareil est conçu avec une double isolation. Il n'est pas nécessaire de le raccorder à une prise de terre.



Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours



Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'article doit être remis au recyclage conformément aux

réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un article marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL DE SÉCURITÉ :

ATTENTION ! Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions répertoriés ci-dessous peut entraîner des dommages corporels et/ou des blessures graves.

1. Connectez-vous à une alimentation électrique principale de 220-240 V~ 50 Hz uniquement.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
3. Utilisation en intérieur uniquement.
4. N'utilisez le produit que lorsqu'il est entièrement

ment assemblé.

5. N'utilisez pas le produit en cas de chute, s'il est endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement. N'utilisez pas l'appareil avec une fiche ou un cordon endommagé.

6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles ont reçu une autorisation ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

7. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

8. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être exécuté par des enfants sans surveillance.

9. Ne pas faire fonctionner ce ventilateur avec une fiche ou un cordon endommagé, après un dysfonctionnement ou après une chute ou un dommage quelconque.

10. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes possédant les mêmes qualifications afin d'éviter tout danger.

11. Assurez-vous que le ventilateur est éteint avant de retirer la protection.

12. N'introduisez rien par la grille lorsque le ventilateur est en marche.

13. Faites toujours fonctionner le ventilateur sur une surface horizontale stable et plane.

14. Le ventilateur doit être éloigné de toute source de chaleur et de tout environnement de gaz corrosif.

15. Ne pas utiliser en conjonction ou directement à côté d'assainisseur d'air ou d'un produit similaire.

16. Pour vous protéger contre les chocs électriques, n'immergez pas le ventilateur, la fiche ou le cordon dans l'eau ou dans tout autre liquide, et ne le vaporisez pas avec des liquides.

17. Ne laissez pas de cheveux, de tissus, de nappes, de vêtements ou de rideaux près de toutes les ouvertures du ventilateur, ils pourraient être aspirés dans le ventilateur et être pris dans les pièces mobiles internes, ce qui

pourrait causer des blessures ou des dommages.

18. Assurez-vous que l'appareil est ÉTEINT avant de le brancher sur le secteur.

19. Assurez-vous toujours d'avoir les mains sèches avant d'actionner ou de régler un interrupteur sur l'appareil ou de toucher la fiche et les connexions d'alimentation électrique.

20. Ne laissez pas cet appareil sans surveillance lorsqu'il est utilisé. Éteignez et débranchez l'appareil lorsque vous quittez la pièce pour une période prolongée.

21. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le remplir, de le nettoyer ou de tout autre entretien.

22. Ne laissez pas la zone autour de l'appareil devenir humide ou mouillée. Sachez qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement. S'il n'est pas possible de réduire la puissance de l'humidification, utilisez l'appareil par intermittence. Ne laissez pas les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.

23. Débranchez l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.

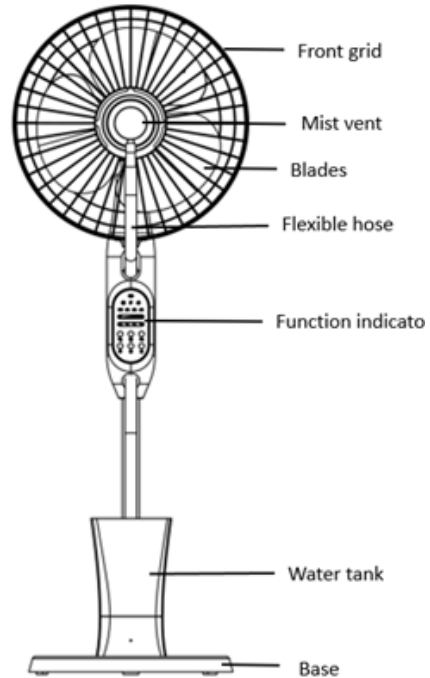
24. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

25. Videz et nettoyez l'humidificateur avant de le ranger, puis nettoyez-le avant la prochaine utilisation.

26. Les micro-organismes qui peuvent être présents dans l'eau ou dans l'environnement où sont utilisés ou rangés les appareils peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, entraînant de très sérieux risques pour la santé lorsque l'eau n'est pas renouvelée. Pour éviter la nucléation, éliminez l'eau résiduelle de l'appareil et du réservoir d'eau chaque fois après trois jours d'utilisation.

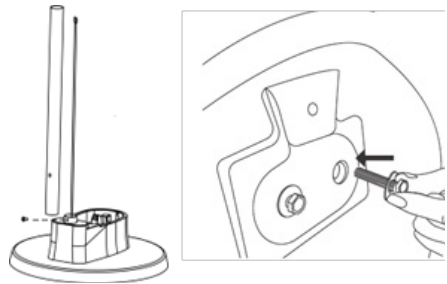
27. Videz le réservoir et remplissez-le tous les trois jours. Avant de le remplir à nouveau, nettoyez-le avec de l'eau du robinet ou des produits de nettoyage si le fabricant l'exige. Enlevez le tartre, les dépôts ou les films qui se sont formés sur les parois du réservoir ou sur les surfaces intérieures. Et essuyez toutes les surfaces.

LISTE DES PIÈCES

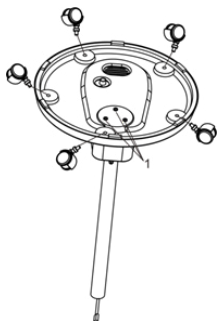


INSTRUCTIONS DE MONTAGE ASSEMBLAGE DU VENTILATEUR

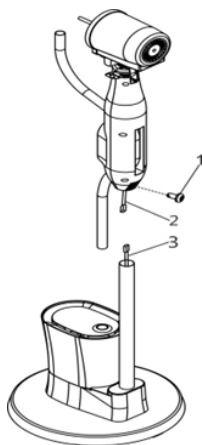
1. Dévissez la vis du court tuyau de fer, puis faites passer le fil dans le long tuyau de fer. Placez ensuite le long tuyau de fer sur le court tuyau de fer. Alignez le trou de vis du tuyau en fer sur la base, fixez-le avec les vis dévissées.



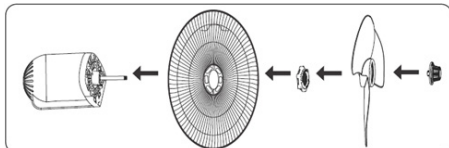
2. Installez d'abord la plaque de poids sur la base et fixez-la à l'aide des vis M5x25. Recouvrez la tige métallique des 5 roulettes avec les 5 manchons en plastique noir et insérez-les dans les trous sous la base.



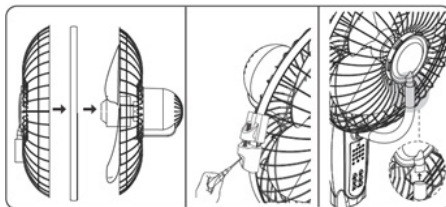
3. Desserrez la vis de fixation du corps du ventilateur, puis branchez la borne du corps du ventilateur et le fil de connexion dans le tuyau en fer. Serrez la vis.



4. Installez la grille arrière, l'écrou en plastique, les pales et le dispositif de rotation des pales sur l'arbre moteur et fixez-les en place.

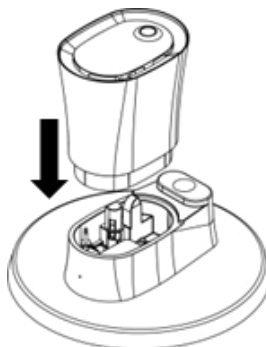


5. Installez la grille avant et le cadre de filet, et fixez-les à l'aide de la vis située sur le cadre de filet. Insérez le tuyau flexible supérieur dans l'évent de brumisation situé à l'avant de la grille du ventilateur (veillez à ce que le tuyau soit exempt de plis).



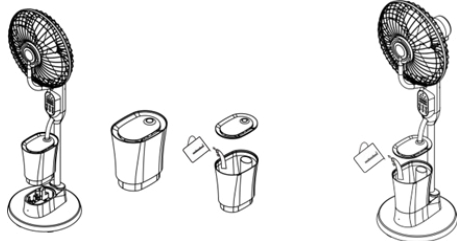
ASSEMBLAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

1. Placez le réservoir d'eau sur le brumisateur, en veillant à ce qu'il soit correctement logé dans la cavité.
2. Placez le couvercle sur la partie supérieure du réservoir d'eau.
3. Insérez le tuyau flexible inférieur du corps du ventilateur dans le couvercle du réservoir d'eau (veillez à ce que le tuyau soit exempt de plis)



REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

1. Assurez-vous que l'appareil est débranché du secteur avant de remplir le réservoir d'eau.
2. Retirez le couvercle du réservoir d'eau.
3. Remplissez le réservoir avec de l'eau froide et propre, en veillant à ne pas le remplir excessivement. Utilisez uniquement de l'eau dans le réservoir d'eau. N'ajoutez aucun produit chimique, huile ou autre additif. L'eau ne doit pas être plus chaude que 50°C.
4. Mettez le couvercle sur le réservoir et placez les indépendamment ou ensemble.

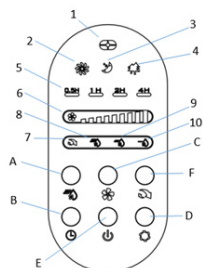


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Réception du signal de la télécommande

Témoins lumineux :

2. Mode normal
3. Mode veille
4. Mode naturel
5. Minuterie 0,5h/1h/2h/4h
6. Vitesse Basse-Moyenne-Haute
8. Brume Max
9. Brume moyenne
10. Brume Minimum



- A. Brume
B. Minuterie
C. Vitesse de vent
D. Mode
E. MARCHE/ARRÊT
F. OSC

A : BOUTON DE BRUMISATION

Appuyez sur la touche "Mist" pour activer ou désactiver le brumisateur à ultrasons. Réglez le volume de la brume (Max-Medium-Minimum) en appuyant plusieurs fois sur la touche "Mist".

Lorsque la fonction de brumisation est sélectionnée, le témoin du réservoir d'eau s'allume en vert.

Si le réservoir d'eau est vide (ou à court d'eau), le témoin d'eau s'allume en rouge.

La fonction de brumisation et la fonction de ventilation peuvent fonctionner indépendamment ou ensemble.

B : BOUTON DE MINUTERIE

Appuyez sur la touche "Timer" lorsque le ventilateur est en marche. L'indicateur affichera le temps restant avant que le ventilateur ne s'éteigne. Vous pouvez sélectionner la durée de fonctionnement du ventilateur parmi des plages allant de 0,5 à 7,5 heures, par incréments de 0,5 heure. Appuyez plusieurs fois sur la touche TIMER et la somme des valeurs des voyants correspond au temps restant jusqu'à l'arrêt.

C : BOUTON VITESSE DU VENT

Appuyez sur le bouton d'alimentation "ON/OFF" pour mettre le ventilateur en marche.

Réglez la vitesse du ventilateur à partir de trois options (basse-moyenne-élevée) en appuyant plusieurs fois sur la touche "WIND SPEED". Le voyant LED indiquera la basse vitesse, la vitesse moyenne et la grande vitesse.



D : BOUTON MODE

1. Le mode de vent peut être réglé en appuyant sur le bouton "MODE".

2. Normal : Le ventilateur fonctionnera en mode Haut, Moyen ou Bas, selon le réglage.

3. Naturel : Le ventilateur fonctionnera à basse, moyenne et haute vitesse dans différentes configurations pour fournir un flux de vent reproduisant le flux d'air naturel.

4. Veille : Le mode veille peut fonctionner aux vitesses basse, moyenne et haute. En mode veille, la vitesse du vent diminuera selon des schémas prédéfinis avant de fonctionner à basse vitesse jusqu'à l'arrêt.

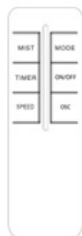
E : BOUTON ON/OFF (MARCHE/ARRÊT)

Appuyez sur la touche "ON/OFF" pour allumer ou éteindre le ventilateur.

Toutes les 72 heures, les voyants du panneau de commandes clignotent pour indiquer que le réservoir d'eau doit être nettoyé. Appuyez sur la touche "ON/OFF" pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil.

F : BOUTON D'OSCILLATION

Lorsque vous appuyez sur le bouton « OSC », la tête du brumisateuse oscillera continuellement d'un côté à l'autre. Une nouvelle pression sur le bouton arrêtera l'oscillation du ventilateur de brumisation.



G : TÉLÉCOMMANDE

Les fonctions ci-dessus peuvent être contrôlées à l'aide de la télécommande en appuyant sur les touches de fonction correspondantes.

Pour utiliser la télécommande, insérez deux piles AAA 1,5 V dans le logement de la télécommande prévu à cet effet.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

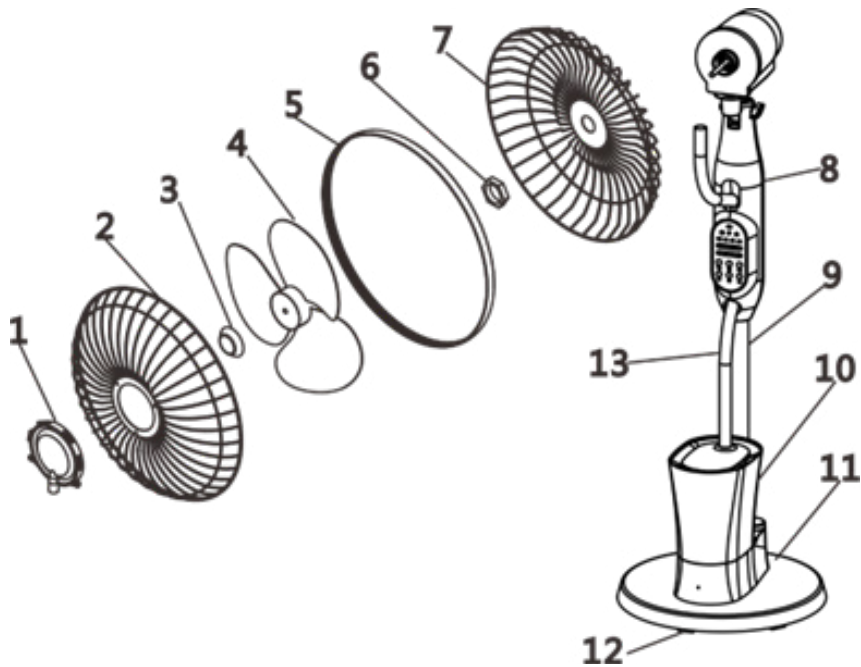
1. Débranchez toujours le ventilateur avant de le nettoyer.
2. Nettoyez le réservoir d'eau et l'eau toutes les 72 heures pour éviter la formation de tartre, d'algues ou de bactéries.
3. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le ventilateur pendant une période prolongée, videz le réservoir d'eau et séchez l'unité d'eau à l'aide d'un chiffon en microfibras.
5. Si le ventilateur doit être rangé pendant une plus longue période (pendant l'hiver, etc.), conservez-le en lieu sûr, à l'abri de la poussière et des dommages.
6. Pour éviter d'endommager le plastique et les indicateurs, n'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.
7. En général, le ventilateur brumisateuse ne requiert aucun entretien. Le ventilateur ne doit pas être ouvert par des personnes non autorisées.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Numéro de modèle	54508
Tension nominale (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Consommation électrique	75W
Capacité en eau	2.8L
Consommation d'eau	<220ml/h

DONNÉES DE TEST ERP

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	37.92	m ³ /min
Valeur de service	P	46.0	W
Consommation d'énergie en veille	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consommation électrique saisonnière	PSB	0.18	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	Q	14.922	kWh/a
Vitesse maximale de l'air	LWA	56.7	dB(A)
Norme(s) d'essai ou pour critère(s)	c	2.73	metros/seg
Test standard(s) or for criteria(s)	EN IEC 60879:2019		



1	Évent de brumisation	2	Grille frontale
3	Dispositif de rotation des pales	4	Pale
5	Cadre de filet	6	Écrou en plastique
7	Grille arrière	8	Corps du ventilateur
9	Tube de support	10	Réservoir d'eau
11	Brumisateur	12	Base et couvercle de la base
13	Tuyau flexible		

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

BESCHREIBUNG DER SYMBOLE:



In Übereinstimmung mit den für dieses Produkt geltenden europäischen Richtlinien.



Symbol der Klasse II: dieses Gerät ist mit einer doppelten Isolierung ausgestattet. Es ist nicht notwendig, es an die Erde anzuschließen.



Reinigen Sie den Wassertank alle drei Tage



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass der Gegenstand getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Artikel sollte gemäß den örtlichen Umweltschriften für die Abfallentsorgung dem Recycling zugeführt werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, tragen Sie dazu bei, die Menge der in Verbrennungsanlagen oder auf Deponien entsorgten Abfälle zu verringern und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

tvorschriften für die Abfallentsorgung dem Recycling zugeführt werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, tragen Sie dazu bei, die Menge der in Verbrennungsanlagen oder auf Deponien entsorgten Abfälle zu verringern und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

ALLGEMEINE SICHERHEITSWARNUNG:



VORSICHT! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Warnhinweise und Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder schweren Verletzungen führen

1. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzspannung von 220-240V~ 50 Hz an.
2. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
3. Nur für den Innenbereich.
4. Betreiben Sie das Produkt nur, wenn es vollständig montiert ist.

5. Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es heruntergefallen oder beschädigt ist oder Anzeichen einer Fehlfunktion aufweist. Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Stecker oder Kabel.

6. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

7. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

8. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

9. Betreiben Sie das Gebläse nicht mit einem beschädigten Stecker oder Kabel, nach einer Fehlfunktion oder nachdem es fallen gelassen oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

10. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

11. Vergewissern Sie sich, dass das Gebläse ausgeschaltet ist, bevor Sie die Schutzvorrichtung entfernen.

12. Stecken Sie keine Gegenstände durch das Gitter, wenn das Gebläse in Betrieb ist.

13. Arbeiten Sie immer auf einer stabilen, ebenen und horizontalen Fläche.

14. Das Gebläse sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen und korrosiven Gasen stehen.

15. Nicht in Verbindung mit oder direkt neben einem Lüfterfrischer oder einem ähnlichen Produkt verwenden.

16. Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag das Gebläse, den Stecker oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder mit Flüssigkeiten besprühen.

17. Lassen Sie keine Haare, Taschentücher, Tischdecken, Kleidungsstücke oder Vorhänge in der Nähe der Öffnungen des Ventilators liegen, sie könnten in das Gebläse gesaugt werden und in die inneren beweglichen Teile gelangen, die Verletzungen oder Schäden verursachen könnten.

18. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

19. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie einen Schalter am Gerät betätigen oder verstellen oder den Stecker und die Netzanschlüsse berühren.

20. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, wenn Sie den Raum für längere Zeit verlassen.

21. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen, bevor Sie es befüllen, reinigen oder andere Wartungsarbeiten durchführen.

22. Achten Sie darauf, dass die Umgebung des Geräts nicht feucht oder nass wird. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann. Wenn die Befeuchtungsleistung nicht reduziert werden kann, verwenden Sie das Gerät mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken nicht feucht werden.

23. Ziehen Sie während des Befüllens und Reinigens den Netzstecker.

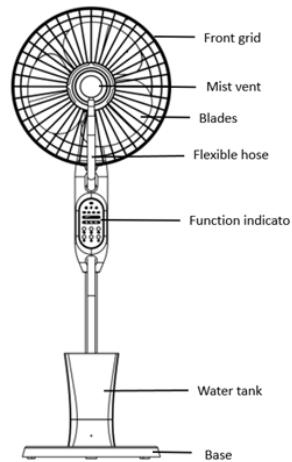
24. Lassen Sie niemals Wasser im Behälter, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

25. Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Lagerung, reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem nächsten Gebrauch.

26. Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung, in der die Geräte benutzt oder gelagert werden, vorhanden sein können, können sich im Wasserbehälter vermehren und in die Luft geblasen werden, was zu sehr ernststen Gesundheitsrisiken führt, wenn das Wasser nicht erneuert wird. Um eine Keimbildung zu verhindern, sollten Sie das Restwasser aus dem Gerät und dem Wassertank jedes Mal nach drei Tagen der Benutzung entfernen.

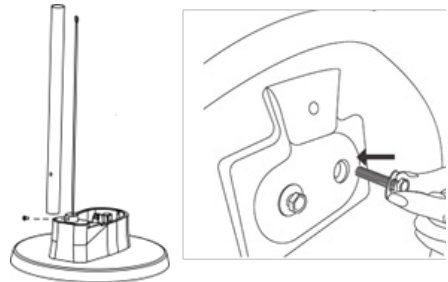
27. Entleeren Sie den Tank und füllen Sie ihn jeden dritten Tag auf. Reinigen Sie ihn vor dem Auffüllen mit frischem Leitungswasser oder mit Reinigungsmitteln, falls dies vom Hersteller vorgeschrieben ist. Entfernen Sie Kesselstein, Ablagerungen oder Belege, die sich an den Seiten des Tanks oder auf den Innenflächen gebildet haben. Und wischen Sie alle Oberflächen trocken.

TEILELISTE

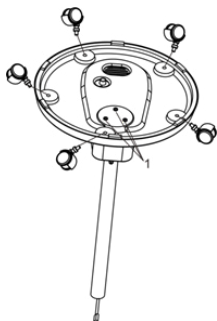


MONTAGEANLEITUNG GEBLÄSEMONTAGE

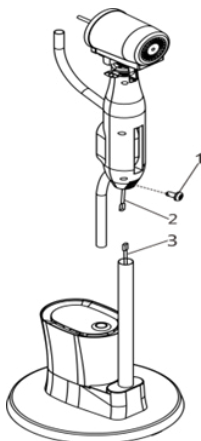
1. Lösen Sie die Schraube des kurzen Eisenrohrs, und führen Sie den Draht durch das lange Eisenrohr. Stecken Sie dann das lange Eisenrohr auf das kurze Eisenrohr. Richten Sie das Schraubenloch des Eisenrohrs am Sockel aus und befestigen Sie es mit den herausgedrehten Schrauben.



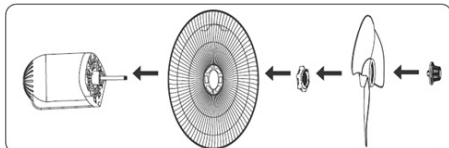
2. Montieren Sie zuerst die Gewichtsplatte auf dem Sockel und befestigen Sie sie mit den Schrauben M5x25. Bedecken Sie die Metallstangen der 5 Räder mit den 5 schwarzen Kunststoffhülsen und stecken Sie sie in die Löcher unter dem Sockel.



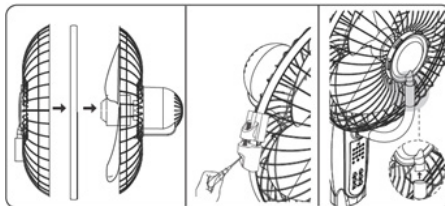
3. Lösen Sie die Befestigungsschraube des Gebläsegehäuses und stecken Sie den Anschluss des Gebläsegehäuses und den Anschlussdraht in das Eisenrohr. Ziehen Sie die Schraube fest.



4. Montieren Sie das hintere Gitter, die Kunststoffmutter, die Flügel und den Flügelspinner an der Motorwelle und befestigen Sie sie.

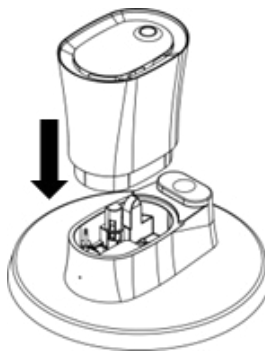


5. Bringen Sie das Frontgitter und den Netzrahmen an und befestigen Sie es mit der Schraube am Netzrahmen. Führen Sie den oberen flexiblen Schlauch in die Nebelentlüftung an der Vorderseite des Gebläsegitters ein (achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht geknickt ist).



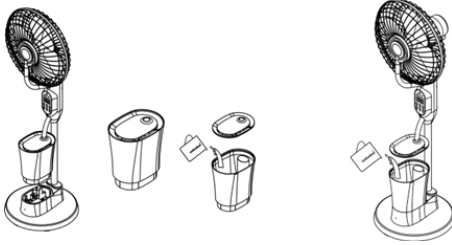
WASSERTANKMONTAGE

1. Setzen Sie den Wassertank auf den Nebelgenerator und achten Sie darauf, dass er richtig in der Aussparung sitzt.
2. Bringen Sie den Deckel oben auf dem Wassertank an.
3. Stecken Sie den unteren flexiblen Schlauch des Gebläsekörpers in den Wassertankdeckel (achten Sie darauf, dass der Schlauch knickfrei ist)



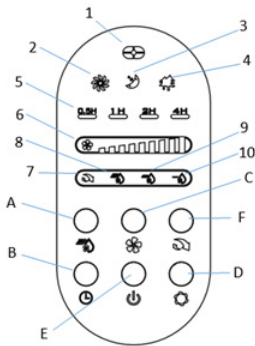
FÜLLEN DES WASSERTANKS

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie den Wassertank füllen oder nachfüllen.
2. Nehmen Sie den Deckel des Wassertanks ab.
3. Füllen Sie den Tank mit kaltem und sauberem Wasser und achten Sie darauf, dass Sie ihn nicht überfüllen. Verwenden Sie nur Wasser aus dem Wassertank. Fügen Sie keine Chemikalien, Öle oder andere Zusatzstoffe hinzu. Das Wasser darf nicht wärmer als 50 °C sein.
4. Setzen Sie den Deckel auf den Tank und platzieren Sie ihn unabhängig voneinander oder zusammen.



BETRIEBSANLEITUNG

1. Empfang von Fernbedienungssignalen
- Anzeigeleuchten :
2. Normal-Modus
3. Schlaf-Modus
4. Modus Natürlich
5. Zeitschaltuhr 0,5H/1H/2H/4H
6. Geschwindigkeit Niedrig-Mittel-Hoch
8. Nebel Max
9. Nebel Medium
10. Nebel Minimum



Steuerungstasten:

- A. Nebel
- B. Timer
- C. Windgeschwindigkeit
- D. Modus
- E. EIN/AUS
- F. OSC

A: NEBELTASTE

Drücken Sie die Taste „Nebel“, um den Ultraschallnebel ein- oder auszuschalten. Stellen Sie die Nebelmenge (Max-Medium-Minimum) durch mehrmaliges Drücken der Taste „Nebel“ ein. Wenn die Nebelfunktion ausgewählt ist, leuchtet die Wassertankanzeigeleuchte grün.

Wenn der Wassertank leer ist (oder zu wenig Wasser enthält), leuchtet die Wasseranzeigeleuchte rot auf.

Die Nebelfunktion und die Gebläsefunktion können unabhängig voneinander oder zusammen betrieben werden.

B: TIMER-TASTE

Drücken Sie die Taste „Timer“, wenn das Gebläse eingeschaltet ist. Die Anzeige zeigt die verbleibende Zeit bis zur Abschaltung des Gebläses an. Sie können die Betriebsdauer des Gebläses zwischen 0,5 und 7,5 Stunden in 0,5-Stunden-Schritten wählen. Drücken Sie wiederholt die TIMER-Taste, und die Summe der Werte der Lichter ist die verbleibende Zeit bis zur Abschaltung.

C: WINDGESCHWINDIGKEIT-TASTE

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um das Gebläse einzuschalten.

Stellen Sie die Gebläsegeschwindigkeit aus drei Optionen (Niedrig-Mittel-Hoch) durch mehrmaliges Drücken der Taste „WINDGESCHWINDIGKEIT“ ein. Die LED-Leuchte zeigt dementsprechend niedrige, mittlere und hohe Geschwindigkeit an.



D: MODUS-TASTE

1. Der Windmodus kann durch Drücken der Taste „MODE“ eingestellt werden.
2. Normal: Das Gebläse arbeitet je nach Einstellung im Modus Hoch, Mittel oder Niedrig.
3. Natürlich: Das Gebläse wird mit niedriger, mittlerer und hoher Geschwindigkeit in verschiedenen Mustern betrieben, um einen Windstrom zu erzeugen, der dem natürlichen Luftstrom nachempfunden ist.
4. Schlaf: Der Schlafmodus kann mit niedrigen, mittleren und hohen Geschwindigkeiten arbeiten. Im Schlafmodus nimmt die Windgeschwindigkeit in bestimmten Mustern ab, bevor sie bis zur Abschaltung mit einer niedrigen Geschwindigkeit läuft.

E: EIN/AUS-TASTE

Drücken Sie die „EIN/AUS“-Taste, um den Ventilator ein- oder auszuschalten.

Alle 72 Stunden blinken die Lichter auf dem Bedienfeld, um anzuzeigen, dass der Wassertank gereinigt werden muss. Drücken Sie die „EIN/AUS“-Taste 5 Sekunden lang, um sie zurückzusetzen.

F: OSZILLATIONSTASTE

Wenn Sie die „OSC“-Taste drücken, bewegt sich der Nebelgebläsekopf kontinuierlich von einer Seite zur anderen. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird die Oszillation des Nebelgebläses gestoppt.



G: FERNBEDIENUNG

Die oben genannten Funktionen können über die Fernbedienung gesteuert werden, indem Sie die entsprechenden Funktionstasten drücken.

Um die Fernbedienung zu benutzen, legen Sie zwei AAA 1,5V-Batterien in das Batteriefach der Fernbedienung ein.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Ziehen Sie vor der Reinigung des Gebläses immer den Netzstecker.
2. Reinigen Sie den Wassertank und das Wasser alle 72 Stunden, um die Bildung von Kalk, Algen oder Bakterien zu verhindern.
3. Wenn Sie das Gebläse über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, leeren Sie den Wassertank und trocknen Sie die Wassereinheit mit einem Mikrofasertuch.
5. Wenn das Gebläse über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll (z. B. über den Winter), bewahren Sie ihn sicher und vor Staub und Beschädigungen geschützt auf.
6. Um eine Beschädigung des Kunststoffs und der Anzeigen zu vermeiden, dürfen keine scheuernden Reinigungsmittel oder Chemikalien verwendet werden.
7. Das Nebelgebläse erfordert im Allgemeinen keine Wartung. Das Gebläse darf nicht von Unbefugten geöffnet werden.

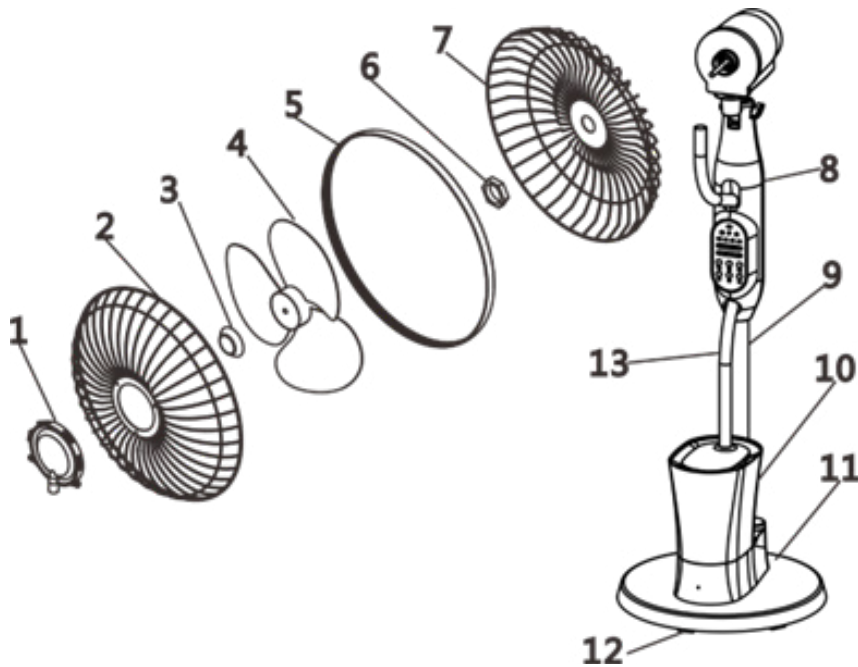
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell-Nr.	54508
Nennspannung (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Stromverbrauch	75W
Wasserkapazität	2.8L
Wasserverbrauch	<220ml/h

ERP-TESTDATEN

Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximaler Gebläseflussrate	F	37.92	m ³ /min
Leistungsaufnahme des Lüfters	P	46.0	W
Leistungswert	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consommation électrique saisonnière	PSB	0.18	W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur	Q	14.922	kWh/a
Vitesse maximale de l'air	LWA	56.7	dB(A)
Norme(s) d'essai ou pour critère(s)	c	2.73	metros/seg
Test standard(s) or for criteria(s)	EN IEC 60879:2019		

TECHNISCHE ZEICHNUNG



1	Nebelentlüftung	2	Frontgitter
3	Blattspinner	4	Klinge
5	Netzrahmen	6	Kunststoffmutter
7	Hinteres Gitter	8	Gebläsegehäuse
9	Stützrohr	10	Wassertank
11	Nebelgenerator	12	Sockel und Sockelabdeckung
13	Flexibler Schlauch		

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI:

In conformità alle direttive europee applicabili a questo prodotto.



Simbolo della Classe II: questo apparecchio è progettato con un doppio isolamento. Non è necessario effettuare il collegamento a terra.



Rimuovere l'acqua dal serbatoio ogni tre giorni



Il simbolo del bidone barrato indica che l'articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'articolo deve essere consegnato per il riciclaggio in conformità alle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un articolo contrassegnato dai rifiuti domestici, si contribuirà a ridurre il volume dei rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche, nonché a minimizzare il potenziale impatto negativo sulla salute dell'essere umano e sull'ambiente.

AVVERTENZA GENERALE DI SICUREZZA:

ATTENZIONE! Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni elencate di seguito può provocare lesioni personali e/o gravi.

1. Collegare soltanto a un'alimentazione principale di 220-240V~ 50 Hz.
2. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
3. Solo per uso interno.
4. Utilizzare il prodotto solo quando è completamente assemblato.
5. Non utilizzare il prodotto se è caduto, danneggiato, o se presenta segni di malfunzionamento. Non utilizzare il prodotto se la spina o il cavo sono danneggiati.

6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi.

7. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

8. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

9. Non mettere in funzione questo ventilatore se la spina o il cavo sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o dopo aver subito cadute o danneggiamenti in qualsiasi modo.

10. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone ugualmente qualificate, al fine di evitare pericoli.

11. Assicurarsi che il ventilatore sia spento prima di rimuovere la protezione.

12. Non inserire corpi estranei attraverso la griglia quando il ventilatore è in funzione.

13. Azionarlo sempre su una superficie piana e stabile.

14. Il ventilatore deve stare lontano da fonti di calore e da ambienti con gas corrosivi.

15. Non utilizzare in combinazione o direttamente accanto a un deodorante per ambienti o a un prodotto simile.

16. Per evitare scosse elettriche, non immergere il ventilatore, la spina o il cavo nell'acqua o in altri liquidi e non spruzzare liquidi.

17. Non lasciare capelli, tessuti, tovaglie, vestiti o tende vicino alle aperture del ventilatore, perché potrebbero essere risucchiati al suo interno ed essere trasportati nelle parti mobili interne, causando lesioni o danni.

18. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di collegarlo alla rete elettrica.

19. Assicurarsi sempre che le mani siano asciutte prima di azionare o regolare qualsiasi interruttore del prodotto, o di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.

20. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è in funzione. Spegnerlo e scollegare

l'apparecchio quando si lascia la stanza per un periodo prolungato.

21. Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente quando non viene utilizzato, prima di eseguire le operazioni di riempimento, pulizia o altri interventi.

22. Non lasciare che l'area intorno all'apparecchio diventi umida o bagnata, tenere presente che alti livelli di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente. Se non è possibile ridurre il volume di umidificazione, utilizzare l'apparecchio in modo intermittente. Non lasciare che materiali assorbenti, come moquette, tende, tendaggi o tovaglie, diventino umidi.

23. Scollegare l'apparecchio durante le operazioni di riempimento e pulizia.

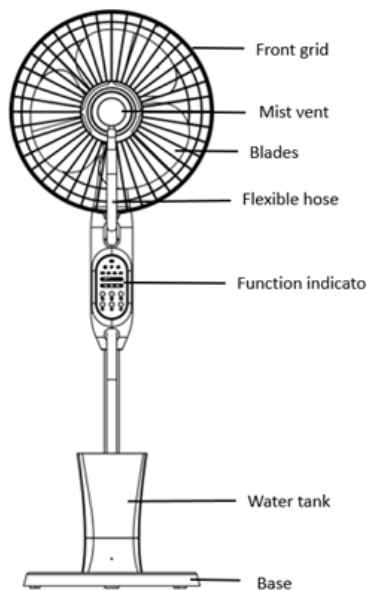
24. Non lasciare mai l'acqua nel serbatoio quando l'apparecchio non è in uso.

25. Svotare e pulire l'umidificatore prima di riporto, pulire l'umidificatore prima dell'uso successivo.

26. I microrganismi che possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui gli apparecchi vengono utilizzati o conservati possono crescere nel serbatoio dell'acqua ed essere soffiati nell'aria, causando rischi molto gravi per la salute quando l'acqua non viene rinnovata. Per evitare la nucleazione, rimuovere ogni volta l'acqua residua dall'apparecchiatura e dal serbatoio dell'acqua dopo tre giorni di utilizzo.

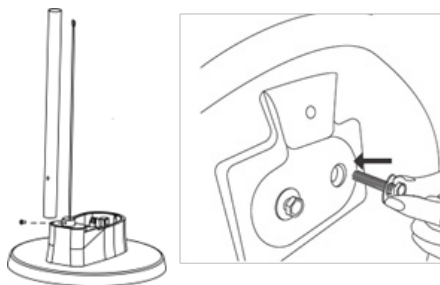
27. Svotare il serbatoio e riempirlo ogni tre giorni; prima di riempirlo, pulirlo con acqua fresca di rubinetto o con detergenti se richiesti dal produttore. Rimuovere le incrostazioni, i depositi o le pellicole che si sono formate sui lati del serbatoio o sulle superfici interne. Asciugare tutte le superfici.

ELENCO DEI COMPONENTI

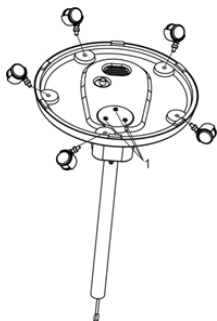


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ASSEMBLAGGIO DEL VENTILATORE

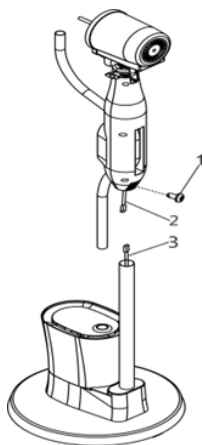
1. Svitare la vite del tubo di ferro corto, quindi far passare il filo attraverso il tubo di ferro lungo. Quindi, mettere il tubo di ferro lungo sul tubo di ferro corto. Allineare il foro del tubo di ferro alla base e fissarlo con le viti svitate.



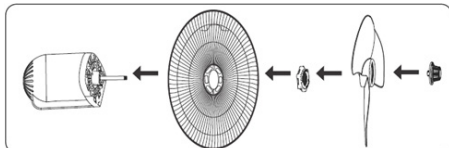
2. Installare prima la piastra di peso sulla base e fissarla con le viti M5x25. Coprire l'asta metallica delle 5 ruote con i 5 manicotti di plastica nera e inserirli nei fori sotto la base.



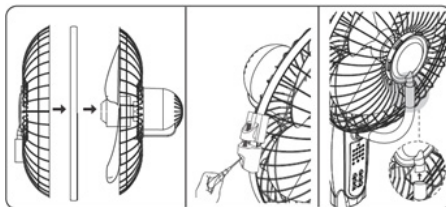
3. Allentare la vite di fissaggio del corpo del ventilatore, quindi inserire il terminale del corpo del ventilatore e il filo del terminale nel tubo di ferro. Serrare la vite.



4. Installare la griglia posteriore, il dado in plastica, le lame e lo spinner per le lame sull'albero motore e fissarli in posizione.



5. Installare la griglia anteriore e il telaio della rete e fissarli con la vite sul telaio della rete. Inserire il tubo flessibile superiore nel condotto di aerazione, situato nella parte anteriore della griglia del ventilatore (assicurarsi che il tubo sia privo di pieghe).

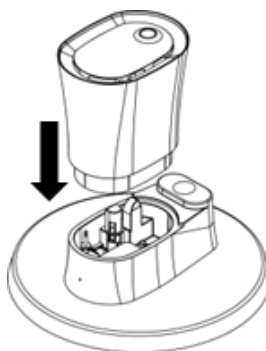


MONTAGGIO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

1. Collocare il serbatoio dell'acqua sul generatore di nebbia, assicurandosi che sia adeguatamente inserito nell'incavo.

2. Montare il coperchio sulla parte superiore del serbatoio dell'acqua.

3. Inserire il tubo flessibile inferiore del corpo del ventilatore nel coperchio del serbatoio dell'acqua (assicurarsi che il tubo sia privo di pieghe)



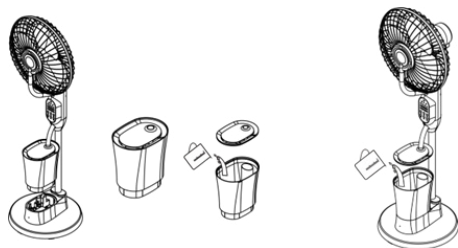
RIEMPIRE IL SERBATOIO DELL'ACQUA

1. Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dalla rete elettrica prima di riempire o ricaricare il serbatoio dell'acqua.

2. Togliere il coperchio del serbatoio dell'acqua.

3. Riempire il serbatoio con acqua fredda e pulita, facendo attenzione a non riempirlo troppo. Utilizzare solo l'acqua contenuta nel serbatoio dell'acqua. Non aggiungere prodotti chimici, oli o altri additivi. L'acqua non deve essere più calda di 50°C.

4. Applicare il coperchio sul serbatoio e posizionare le parti indipendenti o insieme.



ISTRUZIONI PER L'USO

1. Ricezione del segnale del telecomando

Spie luminose:

2. Modalità Normale

3. Modalità Sospensione

4. Modalità Naturale

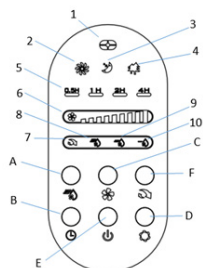
5. Timer 0,5H/1H/2H/4H

6. Velocità Basso-Medio-Alta

8. Nebulizzazione Massima

9. Nebulizzazione media

10. Nebulizzazione Minima



Pulsanti di controllo:

A. Nebulizzazione

B. Timer

C. Velocità del vento

D. Modalità

E. ON/OFF

F. OSC

A: PULSANTE PER LA NEBULIZZAZIONE

Premere il pulsante "Nebulizzazione" per attivare o disattivare la nebulizzazione a ultrasuoni. Regolare il volume della nebulizzazione (massimo-medio-massimo) premendo più volte il pulsante "Nebulizzazione".

Quando è stata selezionata la funzione di nebulizzazione, la spia del serbatoio dell'acqua si illumina di verde.

Se il serbatoio dell'acqua è vuoto (o l'acqua è poca), la spia dell'acqua si illumina di rosso.

La funzione di nebulizzazione e la funzione di ventilazione possono essere attivate in maniera indipendente o insieme.

B: PULSANTE TIMER

Premere il pulsante "Timer" quando il ventilatore è acceso. L'indicatore mostra il tempo rimanente fino allo spegnimento del ventilatore. È possibile selezionare la durata di funzionamento del ventilatore tra intervalli che vanno da 0,5 a 7,5 ore con incrementi di 0,5 ore. Premendo ripetutamente il tasto TIMER, la somma dei valori delle spie indica il tempo rimanente fino allo spegnimento.

C: PULSANTE VELOCITÀ DI VENTILAZIONE

Premere il pulsante di alimentazione "ON/OFF" per accendere il ventilatore.

Impostare la velocità del ventilatore tra le tre opzioni (bassa-media-alta) premendo più volte il pulsante "VELOCITÀ DI VENTILAZIONE". La luce LED indica la velocità, bassa, media o alta in modo corrispondente.



D: PULSANTE MODALITÀ

1. La modalità vento può essere regolata premendo il pulsante "MODALITÀ".

2. Normale: Il ventilatore funzionerà in modalità Alta, Media o Basso, a seconda delle impostazioni.

3. Naturale: Il ventilatore funzionerà a bassa, media e alta velocità in diversi schemi, per fornire un flusso di vento che riproduca il flusso d'aria naturale.

4. Sospensione: La modalità Sospensione può funzionare a bassa, media e alta velocità. In modalità Sospensione, la velocità del vento diminuisce secondo schemi prestabiliti prima di funzionare a bassa velocità fino allo spegnimento.

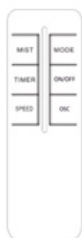
E: PULSANTE ON/OFF

Premere il pulsante "ON/OFF" per accendere o spegnere il ventilatore.

Ogni 72 ore, le spie del pannello di controllo lampeggiano per indicare che il serbatoio dell'acqua deve essere pulito. Premere il pulsante "ON/OFF" per 5 secondi per ripristinare il funzionamento.

F: PULSANTE OSCILLANTE

Quando si preme il pulsante "OSC", la testa del ventilatore nebulizzatore si muove continuamente da un lato all'altro. Premendo nuovamente il pulsante si interrompe l'oscillazione del ventilatore nebulizzatore.



G: TELECOMANDO

Le funzioni di cui sopra possono essere controllate con il telecomando premendo i tasti funzione corrispondenti.

Per utilizzare il telecomando, inserire due batterie AAA da 1,5 V nell'apposito alloggiamento del telecomando.

PULIZIA E MANUTENZIONE

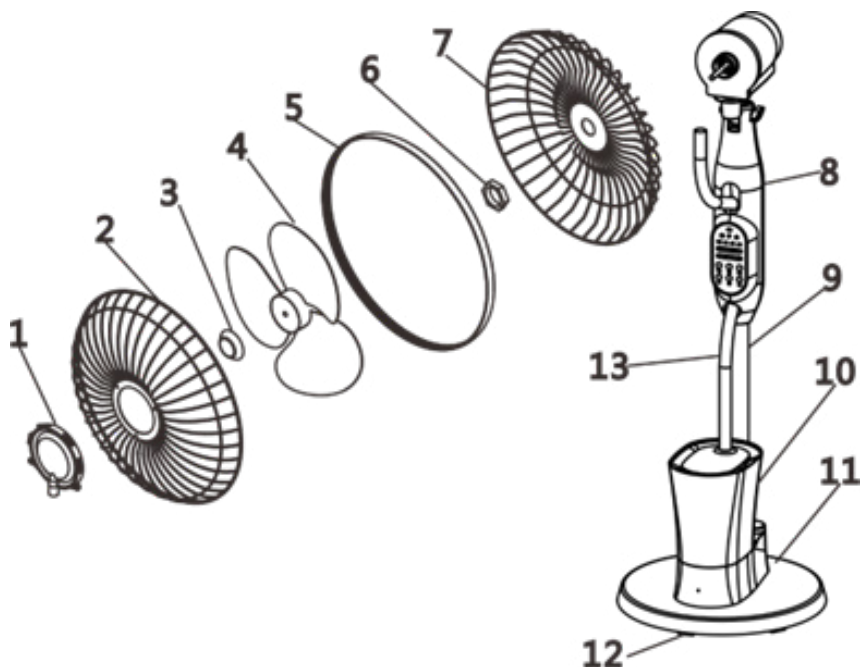
1. Scollegare sempre la spina del ventilatore prima di pulirlo.
2. Pulire il serbatoio e l'acqua ogni 72 ore per evitare la formazione di calcare, alghe o batteri.
3. Se non si intende utilizzare il ventilatore per un periodo prolungato, svuotare il serbatoio dell'acqua e asciugare l'unità dell'acqua con un panno in microfibra.
5. Se il ventilatore viene riposto per un periodo di tempo più lungo (durante l'inverno, ecc.), tenerlo al sicuro e lontano da polvere o danni.
6. Per evitare di danneggiare la plastica e gli indicatori, non utilizzare detergenti abrasivi o prodotti chimici.
7. In genere, il ventilatore nebulizzatore non richiede manutenzione. Il ventilatore non deve essere aperto da persone non autorizzate.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N.	54508
Tensione nominale (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Consumo di energia	75W
Capacità d'acqua	2.8L
Consumo di acqua	<220ml/h

DATI DEL TEST ERP

DESCRIZIONE	Simbolo	Valore	Unità
Portata massima del ventilatore	F	37.92	m ³ /min
Ingresso di potenza del ventilatore	P	46.0	W
Valore del servizio	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consumo di energia in modalità standby	PSB	0.18	W
Consumo stagionale di elettricità	Q	14.922	kWh/a
Livello di potenza sonora del ventilatore	LWA	56.7	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	2.73	metros/seg
Standard di prova o criteri di valutazione	EN IEC 60879:2019		



1	Ventola nebulizzante	2	Griglia frontale
3	Spinner per le lame	4	Lama
5	Telaio netto	6	Dado in plastica
7	Griglia posteriore	8	Corpo del ventilatore
9	Tubo di supporto	10	Serbatoio dell'acqua
11	Generatore di nebbia	12	Base e coperchio della base
13	Tubo flessibile		

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES

DESCRIÇÃO DOS SÍMBOLOS:



Em conformidade com as directivas europeias aplicáveis a este produto.



Símbolo da classe II: este aparelho foi concebido com duplo isolamento. Não é necessário ligá-lo à rede de aterramento.



Limpe o reservatório de água a cada três dias



O símbolo da lixeira com rodinhas riscada com um "X" indica que o item deve ser descartado separado do lixo doméstico. O item deve ser separado para reciclagem de

acordo com os regulamentos ambientais locais relativos ao descarte de resíduos. Ao separar um item marcado como lixo doméstico, estará a ajudar a reduzir o volume de resíduos enviados para incineradoras ou aterros e a minimizar qualquer possível impacto negativo à saúde humana e ao ambiente.

AVISO GERAL DE SEGURANÇA:



CUIDADO! Leia todos os avisos e instruções de segurança. A inobservância aos avisos e instruções relacionados abaixo pode resultar em ferimentos pessoais graves.

1. Ligue apenas a uma fonte de alimentação principal de 220-240 V ~ 50 Hz.
2. Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico.
3. Apenas para utilização em interiores.
4. Use o produto apenas quando este estiver inteiramente montado.
5. Não use o produto em caso de queda, danos ou se apresentar sinais de mau funciona-

mento. Não use o produto com o pino ou cabo danificados.

6. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou sem experiência e conhecimentos, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e que compreendam os perigos envolvidos.

7. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

8. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

9. Não use esta ventoinha com o pino ou cabo danificados, após uma avaria ou queda, ou em caso de qualquer tipo de dano.

10. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificação semelhante, de modo a evitar qualquer perigo.

11. Certifique-se de que a ventoinha está desligada antes de retirar o resguardo.

12. Não introduza qualquer objeto através da grelha quando a ventoinha estiver a ser utilizada.

13. Utilize sempre numa superfície horizontal, plana e estável.

14. A ventoinha deve se manter afastada de qualquer fonte de calor e de ambientes com a presença de gases corrosivos.

15. Não use em conjunto com um climatizador ou aparelho semelhante, ou nas proximidades.

16. Para se proteger contra choques eléctricos, não mergulhe a ventoinha, o pino ou o cabo em água ou em qualquer outro líquido, nem pulverize com líquidos.

17. Não deixe cabelos, lenços de papel, toalhas de mesa, roupas ou cortinas perto das aberturas da ventoinha, pois podem ser aspirados para dentro da ventoinha e para as partes móveis internas, podendo causar ferimentos ou danos ao aparelho.

18. Certifique-se de que o seletor está na posição OFF (Desligado) antes de ligá-lo à rede eléctrica.

19. Certifique-se sempre de que as mãos estão secas antes de operar ou ajustar qualquer interruptor do produto ou de tocar no pino e nas ligações de alimentação eléctrica.

20. Não deixe este aparelho sem supervisão quando estiver a ser utilizado. Desligue e desconecte o aparelho quando se ausentar do local por um período prolongado.

21. Desligue o aparelho e retire o pino da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado, antes de abastecer, limpar ou efectuar qualquer manutenção.

22. Não permita que a área em redor do aparelho fique húmida ou molhada. Tenha em atenção que níveis elevados de humidade podem favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente. Se não for possível reduzir o volume de saída da humificação, use o aparelho de forma intermitente. Não permita que materiais absorventes, como alcatifas, cortinas, cortinados ou toalhas de mesa, fiquem húmidos.

23. Desligue o aparelho da tomada durante o abastecimento e a limpeza.

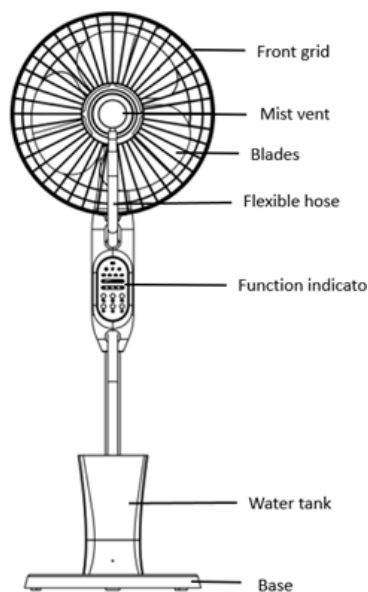
24. Nunca deixe água no reservatório quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

25. Esvazie e limpe o humidificador antes de o guardar, limpar e antes da próxima utilização.

26. Os microrganismos que podem estar presentes na água ou no ambiente onde os aparelhos são utilizados ou armazenados podem desenvolver-se no reservatório de água e ser expelidos para o ar, causando riscos muito graves para a saúde quando a água não é renovada. Para evitar a nucleação, remova sempre a água remanescente no equipamento e no reservatório de água a cada três dias de utilização.

27. Esvazie o reservatório e volte a enchê-lo a cada três dias. Antes de reabastecer, limpe o reservatório com água fresca da torneira ou com produtos de limpeza, se indicados pelo fabricante. Remova todas as incrustações, depósitos ou películas que se tenham formado nas paredes do reservatório ou nas superfícies internas. Seque todas as superfícies.

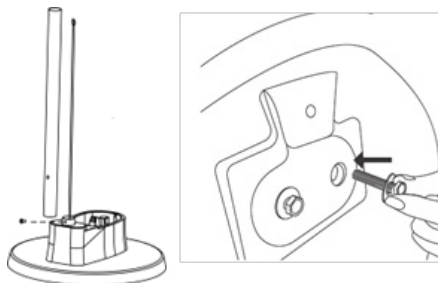
LISTA DE PEÇAS



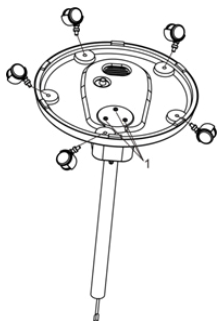
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

MONTAGEM DA VENTONINHA

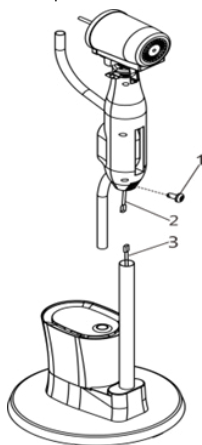
1. Desaperte o parafuso do tubo de ferro curto e em seguida passe o fio através do tubo de ferro longo. Em seguida, insira o tubo de ferro comprido sobre o tubo de ferro curto. Alinhe os orifícios do parafuso do tubo de ferro na base e fixe-o aos parafusos frouxos.



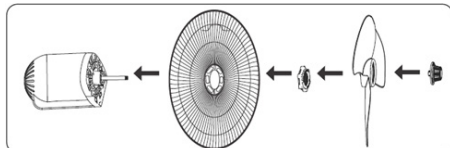
2. Instale primeiro a placa de lastro na base e fixe-a com os parafusos M5x25. Cubra a haste metálica das 5 rodas com as 5 mangas de plástico pretas e insira-as nos orifícios sob a base.



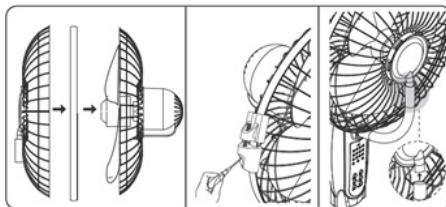
3. Desaperte o parafuso de fixação do corpo da ventoinha e em seguida ligue o terminal do corpo da ventoinha e o fio do terminal ao tubo de ferro. Aperte o parafuso.



4. Instale a grelha traseira, a porca de plástico, as lâminas e o rotor das lâminas no eixo do motor e fixe-os no lugar.

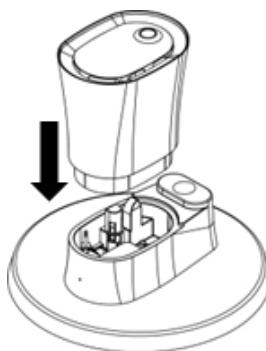


5. Instale a grelha frontal e a armação da rede e fixe-a com o parafuso na armação da rede. Introduza a mangueira flexível superior no orifício de ventilação que se encontra na parte da frente da grelha da ventoinha (certifique-se de que a mangueira não tem dobras).



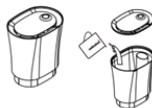
CONJUNTO DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA

1. Coloque o reservatório de água no nebulizador, certificando-se de que está corretamente encaixado no recesso.
2. Coloque a tampa na parte superior do reservatório de água.
3. Introduza a mangueira flexível inferior do corpo da ventoinha na tampa do reservatório de água (certifique-se de que a mangueira não tem dobras)



ENCHA O RESERVATÓRIO DE ÁGUA

1. Certifique-se de que o produto está desligado da rede elétrica antes de abastecer ou reabastecer o reservatório de água.
2. Retire a tampa do reservatório de água.
3. Encha o reservatório com água fria e limpa, tendo o cuidado de não o encher demais. Use apenas água no reservatório de água. Não adicione quaisquer produtos químicos, óleos ou outros aditivos. A água não deve estar a mais de 50 °C.
4. Coloque a tampa no reservatório e use-a de forma independente ou conjunta

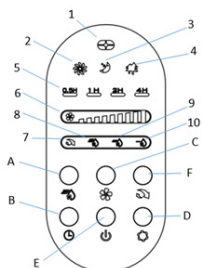


INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Receção do sinal do telecomando

Luzes indicadoras:

2. Modo normal
3. Modo de espera
4. Modo Natural
5. Temporizador 0,5 h/1 h/2 h/4 h
6. Velocidade Baixa-Média-Alta
8. Névoa máxima
9. Névoa Média
10. Névoa mínima



Botões de controlo:

- A. Névoa
- B. Temporizador
- C. Velocidade da ventilação
- D. Modo
- E. ON/OFF (Liga/Desliga)
- F. OSC

A: BOTÃO DE NÉVOA

Prima o botão "Mist" para ligar ou desligar a névoa ultrassónica. Ajuste o volume da névoa (Máximo-Médio-Mínimo) premindo várias vezes o botão "Mist".

Quando a função de nebulização estiver selecionada, a luz indicadora do reservatório de água acende-se na cor verde.

Se o reservatório de água estiver vazio (ou

com pouca água), a luz indicadora de água acende-se na cor vermelha.

A função de nebulização e a função de ventilação podem funcionar de forma independente ou em conjunto.

B: BOTÃO DO TEMPORIZADOR

Prima o botão "Timer" quando a ventoinha estiver ligada. O indicador mostra o tempo que falta para a ventoinha se desligar. É possível selecionar o período em que a ventoinha se manterá em funcionamento entre intervalos de 0,5 a 7,5 horas, em incrementos de 0,5 horas. Prima repetidamente o botão TIMER e a soma dos valores das luzes será o tempo restante até o desligamento.

C: BOTÃO DE VELOCIDADE DA VENTILAÇÃO

Prima o botão Liga/Desliga "ON/OFF" para ligar a ventoinha.

Defina a velocidade da ventoinha entre as três opções disponíveis (Baixa-Média-Alta), premindo várias vezes o botão "WIND SPEED". A luz LED indicará as velocidades baixa, média e alta correspondente.



D: BOTÃO MODE

1. O modo de ventilação pode ser ajustado, premindo-se o botão "MODE".
2. Normal: A ventoinha funcionará no modo Alto, Médio ou Baixo, conforme definido.
3. Natural: A ventoinha funcionará a velocidades baixas, médias e altas em diferentes padrões, para proporcionar um fluxo de vento que replique o fluxo de ar natural.
4. Repouso: O modo de repouso pode funcionar a velocidades baixas, médias e altas. No modo de repouso, a velocidade do vento diminui em padrões definidos antes de funcionar a uma velocidade baixa até ser desligado.

E: BOTÃO ON/OFF

Prima o botão "ON/OFF" para ligar ou desligar a ventoinha.

A cada 72 horas, as luzes do painel de controlo piscam para indicar que o reservatório de água precisa de ser limpo. Prima o botão "ON/OFF" por 5 segundos para reiniciar

F: BOTÃO DE OSCILAÇÃO

Quando se prime o botão "OSC", o módulo de nebulização da ventoinha desloca-se continuamente de um lado para o outro. Ao premir novamente o botão, a oscilação da ventoinha de nebulização é interrompida.



G: TELECOMANDO

As funções acima podem ser controladas com o telecomando, premindo os botões de função correspondentes.

Para utilizar o telecomando, insira duas pilhas AAA de 1,5 V no compartimento próprio.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

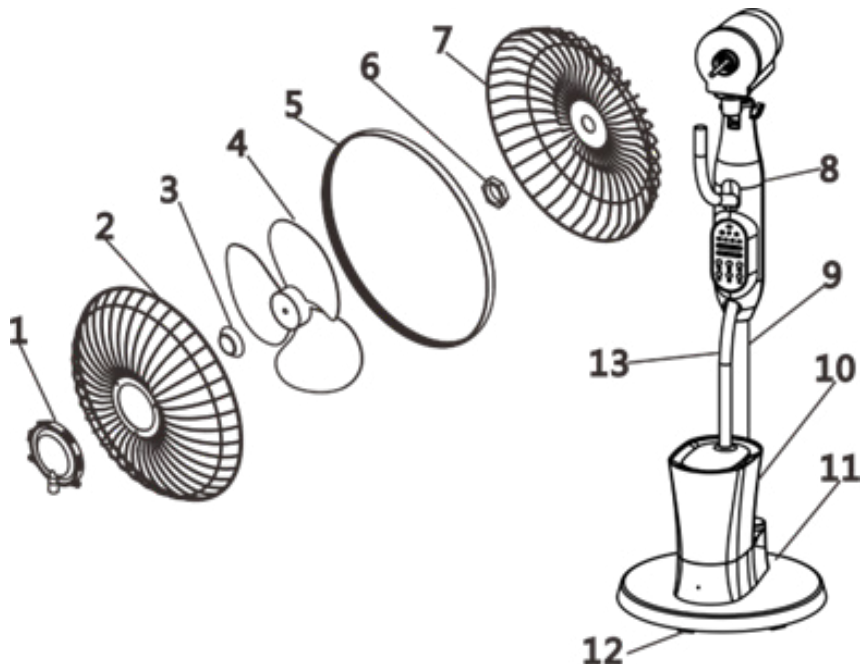
1. Desligue sempre a ventoinha antes de limpar.
2. Limpe o reservatório de água e troque a água a cada 72 horas, para evitar a formação de incrustações, algas ou bactérias.
3. Se não for utilizar a ventoinha por um longo período, esvazie o reservatório de água e seque a unidade de água com um pano de microfibras.
5. Se a ventoinha for armazenada durante um período mais longo (durante o inverno, etc.), mantenha-a segura e afastada de poeira ou danos.
6. Para evitar danos às peças de plástico e aos indicadores, não utilize quaisquer produtos de limpeza abrasivos ou químicos.
7. Em geral, a ventoinha nebulizadora não requer manutenção. A ventoinha não deve ser aberta por pessoas não autorizadas.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo nº	54508
Tensão nominal (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Consumo de energia	75W
Capacidade de água	2.8L
Consumo de água	<220ml/h

DADOS DE TESTES DE ERP

Descrição	Símbolo	Valor	Unidade
Fluxo máximo da ventoinha	F	37.92	m ³ /min
Entrada de energia da ventoinha	P	46.0	W
Valor de serviço	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consumo de energia em espera	PSB	0.18	W
Consumo sazonal de eletricidade	Q	14.922	kWh/a
Nível de potência sonora da ventoinha	LWA	56.7	dB(A)
Velocidade máxima do ar	c	2.73	metros/seg
Norma(s) ou critério(s) para ensaios	EN IEC 60879:2019		



1	Nebulizador	2	Grelha frontal
3	Rotor das lâminas	4	Lâmina
5	Estrutura da rede	6	Porca de plástico
7	Grelha traseira	8	Corpo da ventoinha
9	Tubo de suporte	10	Reservatório de água
11	Nebulizador	12	Base e tampa da base
13	Mangueira flexível		

RO

MANUAL DE INSTRUȚIUNI

DESCRIEREA SIMBOLURILOR:



În conformitate cu directivele europene aplicabile acestui produs.



Simbolul Clasa II: acest aparat este proiectat cu izolație dublă. Nu este necesar să îl conectați la împământare.



Curățați rezervorul de apă la fiecare trei zile



Simbolul coșului de gunoi cu roți barat indică faptul că articolul trebuie aruncat separat de deșeurile menajere. Articolul trebuie predat pentru reciclare în conformitate cu regle-

mentările locale de mediu privind eliminarea deșeurilor. Prin separarea unui articol marcat de deșeurile menajere, veți contribui la reducerea volumului de deșeuri trimise la incineratoare sau la depozitele de deșeuri și veți minimiza orice impact negativ potențial asupra sănătății umane și a mediului.

AVERTISMENT GENERAL DE SIGURANȚĂ:



ATENȚIE! Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la vătămări corporale și/sau răniri grave.

1. Conectați la un furnizor principal de energie electrică doar de 220-240V~ 50 Hz.
2. Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic.
3. A se utiliza doar în interior.
4. Folosiți produsul doar când este complet asamblat.

5. Nu utilizați produsul dacă a căzut, este deteriorat sau prezintă semne de funcționare defectuoasă. Nu folosiți produsul dacă are un ștecher sau un cablu deteriorat.

6. Acest aparat poate fi utilizat de copiii în vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate.

7. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

8. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

9. Nu folosiți acest ventilator dacă are un ștecher sau un cablu deteriorat, după o funcționare defectuoasă sau după ce a căzut sau a fost deteriorat în vreun fel.

10. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de service sau persoane cu o calificare similară pentru a evita un pericol.

11. Asigurați-vă că ventilatorul este oprit înainte de a îndepărta apărătoarea.

12. Nu introduceți nimic prin grilaj atunci când ventilatorul este în funcțiune.

13. A se utiliza întotdeauna pe o suprafață orizontală stabilă și netedă.

14. Ventilatorul trebuie să stea departe de orice sursă de căldură și de mediile cu gaze corozive.

15. Nu folosiți în combinație cu sau direct lângă un odorizant de aer sau un produs similar.

16. Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați ventilatorul, ștecherul sau cablul în apă sau în orice alt lichid și nu stropiți cu lichide.

17. Nu lăsați păr, șervețele, fețe de masă, haine sau perdele în apropierea tuturor orificiilor ventilatorului, acestea ar putea fi aspirate în ventilator și ar putea preluate în interiorul părților interne în mișcare, cauzând răni sau deteriorări.

18. Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a-l conecta la rețeaua de alimentare.

19. Asigurați-vă întotdeauna că mâinile sunt uscate înainte de a acționa sau de a regla orice întrerupător de pe produs sau de a atinge ștecherul și conexiunile principale de alimentare.

20. Nu lăsați acest aparat nesupravegheat atunci când este în funcțiune. Opriti și deconectați aparatul atunci când părăsiți încăperea pentru o perioadă îndelungată.

21. Opriti aparatul și deconectați-l de la priză de curent atunci când nu este utilizat, înainte de umplere, curățare sau alte lucrări de întreținere.

22. Nu permiteți ca zona din jurul aparatului să se umezească sau să se inunde. Rețineți că nivelurile ridicate de umiditate pot favoriza dezvoltarea organismelor biologice în mediul înconjurător. Dacă volumul debitului de umidificare nu poate fi redus, utilizați aparatul cu intermitențe. Nu permiteți ca materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să devină umede.

23. Scoateți aparatul din priză în timpul umplerii și curățării.

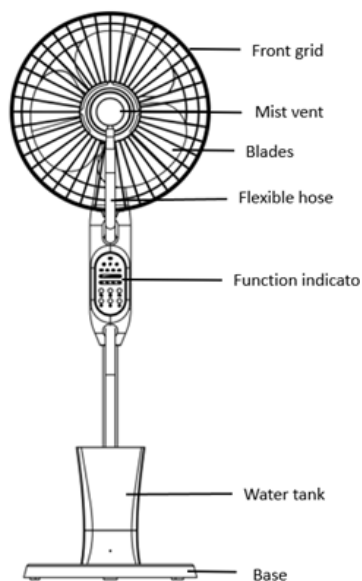
24. Nu lăsați niciodată apă în rezervor când aparatul nu este în funcțiune.

25. Goliți și curățați umidificatorul înainte de depozitare, curățați umidificatorul înainte de următoarea utilizare.

26. În rezervorul de apă se pot dezvolta microorganisme ce pot fi prezente în apă sau în mediile de utilizare sau de depozitare ale aparatelor și pot fi suflate în aer, provocând riscuri foarte grave pentru sănătate când apa nu este reînnoită. Pentru evitarea nucleației, îndărtați apa reziduală din echipament și din rezervorul de apă de fiecare dată după trei zile de utilizare.

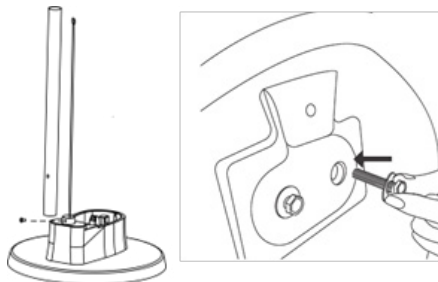
27. Goliți rezervorul și umpleți-l odată la trei zile; înainte de a-l reumple, curățați-l cu apă proaspătă de la robinet sau cu agenți de curățare, dacă producătorul solicită acest lucru. Îndărtați calcarul, depunerile sau pelicula care s-a format pe părțile laterale ale rezervorului sau pe suprafețele interioare. Și uscați toate suprafețele.

LISTĂ DE PIESE

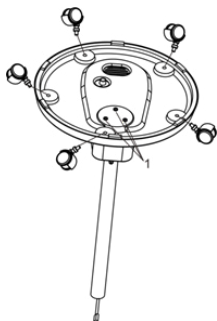


INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE ASAMBLAREA VENTILATORULUI

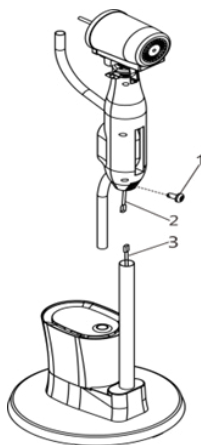
1. Deșurubați șurubul tijei scurte de fier, apoi treceți cablul prin tija lungă de fier. Apoi așezați tija lungă de fier pe cea scurtă. Aliniați gaura de șurub a tijei de fier pe bază, fixați-o cu șuruburile deșurubate.



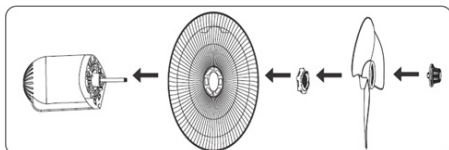
2. Mai întâi instalați placa de greutate pe bază și fixați-o cu ajutorul șuruburilor M5x25. Acoperiți tija metalică a celor 5 roți cu cele 5 manșoane de plastic negre și introduceți-le în găurile de sub bază.



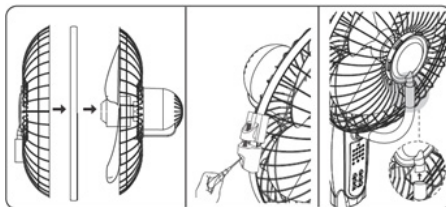
3. Slăbiți șurubul de fixare a corpului ventilatorului, apoi conectați terminalul corpului ventilatorului și cablul terminal în tija de fier. Strângeți șurubul.



4. Instalați grilajul din spate, piulița din plastic, lamele și roțița lamei pe arborele motorului și fixați-le în poziție.



5. Instalați grilajul frontal și cadrul plasei și fixați-le cu ajutorul șurubului de pe cadrul plasei. Introduceți furtunul flexibil superior în orificiul de aerisire a ceții care se află în partea din față a grilajului ventilatorului (asigurați-vă că furtunul nu este îndoit).

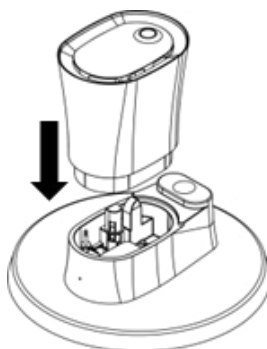


ASAMBLAREA REZERVORULUI DE APĂ

1. Așezați rezervorul de apă pe generatorul de ceață, asigurându-vă că acesta este așezat corespunzător în canelură.

2. Fixați capacul pe partea superioară a rezervorului de apă.

3. Introduceți tubul flexibil inferior al corpului ventilatorului în capacul rezervorului de apă (asigurați-vă că tubul nu este îndoit)



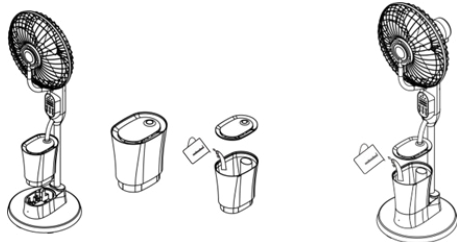
UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ

1. Asigurați-vă că produsul este deconectat de la rețeaua electrică înainte de a umple sau reumple rezervorul de apă.

2. Scoateți capacul rezervorului de apă.

3. Umpleți rezervorul cu apă rece și curată, având grijă să nu îl umpleți prea mult. Folosiți doar apă în rezervorul de apă. Nu adăugați substanțe chimice, uleiuri sau alți aditivi. Apa nu trebuie să fie mai caldă de 50°C.

4. Puneți capacul pe rezervor și așezați-le separat sau împreună.



II INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1.Recepționarea semnalului din telecomandă

Lumini Indicatoare:

2.Mod Normal

3.Mod Inactiv

4.Mod Natural

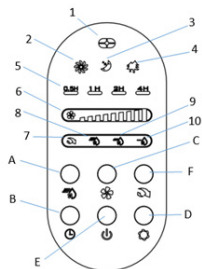
5.Temporizator 0.5H/1H/2H/4H

6.Viteză Redusă-Medie-Mare

8.Ceață Max

9.Ceață Mediu

10.Ceață Minimum



Butoane de control:

A.Ceață

B.Temporizator

C.Viteza Vântului

D.Mod

E. PORNIT/OPRIT

F.OSC

A: BUTONUL DE CEAȚĂ

Apăsăți butonul "Ceață" pentru a activa sau dezactiva ceața cu ultrasunete. Reglați volumul de ceață (Max-Mediu-Minimum) apăsând de mai multe ori butonul „Ceață”.

Atunci când este selectată funcția de ceață, indicatorul luminos al rezervorului de apă va lumina în verde.

Dacă rezervorul de apă este gol (sau în criză de apă), indicatorul luminos de apă va lumina în roșu.

Funcția ceață și funcția ventilator pot funcționa separat sau împreună.

B: BUTONUL TEMPORIZATOR

Apăsăți butonul "Timer" (temporizator) atunci când ventilatorul este pornit. Indicatorul va arăta timpul rămas până când ventilatorul se va opri. Puteți selecta durata de timp în care ventilatorul va fi în funcțiune din intervale de timp cuprinse între 0,5 și 7,5 ore, în trepte de creștere de 0,5 ore. Apăsăți butonul TEMPORIZATOR în mod repetat, iar suma valorilor luminilor reprezintă timpul rămas până la oprire.

C: BUTONUL PENTRU VITEZA VÂNTULUI

Apăsăți butonul de alimentare "PORNIT/OPRIT" () pentru a PORNI ventilatorul.

Setați viteza ventilatorului din cele trei opțiuni (Mic-Mediu-Mare) apăsând butonul "VITEZĂ VÂNT" de mai multe ori. Lumina LED va indica viteza mică, viteza medie și viteza mare în mod corespunzător.



D: BUTONUL MOD

1. Modul de vânt poate fi reglat prin apăsarea butonului "MOD".

2. Normal: Ventilatorul va funcționa în modul Rapid, Mediu sau Lent stabilit.

3. Natural: Ventilatorul va funcționa la viteze mici, medii și mari în diferite moduri, furnizând un flux de vânt care să reproducă fluxul de aer natural.

4. Inactiv: Modul inactiv poate funcționa la viteze mici, medii și mari. În modul inactiv, viteza vântului se va diminua în modurile stabilite înainte de funcționare la o viteză mică până când se va opri.

E: BUTON PORNIT/OPRIT

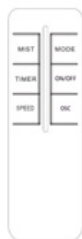
Apăsăți butonul „PORNIT/OPRIT” pentru a porni sau opri ventilatorul.

Odată la 72 de ore, luminile panoului de control pâlăie pentru a semnala că rezervorul de apă trebuie curățat. Apăsăți butonul "PORNIT/OPRIT" timp de 5 secunde pentru a reseta

F: BUTONUL OSCILANT

Când apăsați butonul "OSC", capul ventilatorului de ceață se va mișca continuu dintr-o parte în alta. Apăsarea din nou a butonului va opri oscilația ventilatorului de ceață.

G: TELECOMANDĂ



Funcțiile de mai sus pot fi controlate cu ajutorul telecomenzii prin apăsarea butoanelor funcționale corespunzătoare.

Pentru a utiliza telecomanda, introduceți două baterii AAA de 1,5 V în carcasa bateriei din telecomandă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Scoateți întotdeauna ventilatorul din priză înainte de a-l curăța.
2. Curățați rezervorul de apă și apa la fiecare 72 de ore pentru a preveni formarea de calcar, alge sau bacterii.
3. Dacă nu intenționați să utilizați ventilatorul pentru o perioadă îndelungată, goliți rezervorul de apă și uscați unitatea de apă cu o cârpă din microfibră.
5. Dacă ventilatorul va fi depozitat pentru o perioadă mai lungă de timp (pe timpul iernii, etc.), păstrați-l în siguranță și feriți-l de praf sau deteriorări.
6. Pentru a evita deteriorarea plasticului și a indicatoarelor, nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau substanțe chimice.
7. În general, ventilatorul de ceață nu necesită întreținere. Ventilatorul nu trebuie deschis de către persoane neautorizate.

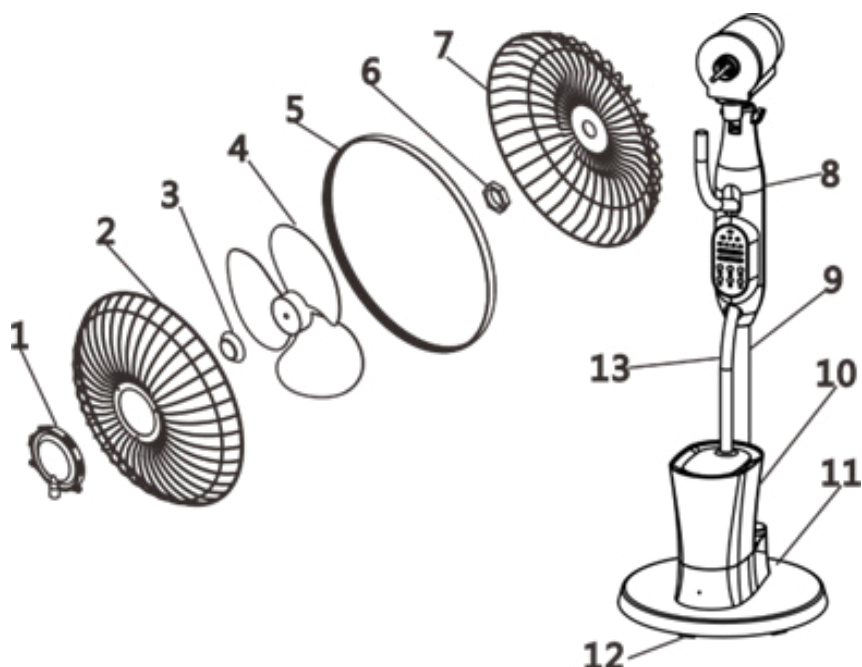
ESPECIFICAȚIUNES TÉCNICAS

Model nr.	54508
Tensiune nominală (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Consum de Energie	75W
Capacitate apă	2.8L
Consum apă	<220ml/h

DATE DE TESTARE ERP

Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Debitul maxim de flux al ventilatorului	F	37.92	m ³ /min
Puterea de intrare a ventilatorului	P	46.0	W
Valoare serviciu	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Consum de energie în standby (așteptare)	PSB	0.18	W
Consum sezonier de energie electrică	Q	14.922	kWh/a
Nivelul de putere acustică a ventilatorului	LWA	56.7	dB(A)
Viteza maximă a aerului	c	2.73	metros/seg
Standard/e de testare sau pentru criteriu/criterii	EN IEC 60879:2019		

SCHIȚE TEHNICE



1	Aerisire de ceață	2	Grilaj frontal
3	Lamă rotativă	4	Lamă
5	Cadru de plasă	6	Piuliță de plastic
7	Grilaj spate	8	Corpul ventilatorului
9	Tub de susținere	10	Rezervor de apă
11	Generator de ceață	12	Bază și capacul bazei
13	Furtun flexibil		

NL

HANDLEIDING

BESCHRIJVING VAN DE SYMBOLEN:



In overeenstemming met de Europese richtlijnen die op dit product van toepassing zijn.



Klasse II symbool: dit apparaat is ontworpen met dubbele isolatie. Het is niet nodig om het aan de aardverbinding aan te sluiten.



Reinig de waterreservoir om de drie dagen



Het doorgekruist vuilnisbak-symbool geeft aan dat het artikel gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden weggegooid. Het artikel moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd artikel te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u de hoeveelheid afval die naar verbrandingsovens of stortplaatsen gaat te verminderen en eventuele negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu tot een minimum te beperken.

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:



LET OP! Lees alle veiligheids waarschuwingen en instructies. Het niet opvolgen van onderstaande waarschuwingen en instructies kan leiden tot persoonlijk en/of ernstig letsel.

1. Alleen aansluiten op een netvoeding van 220-240 V~ 50 Hz.
2. Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
3. Alleen binnenshuis gebruiken.
4. Gebruik het product alleen als het volledig gemonteerd is.

5. Gebruik het product niet als het omgevallen of beschadigd is of als het tekenen van defecten vertoont. Gebruik het product niet met een beschadigde stekker of beschadigd snoer.

6. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, maar alleen onder toezicht of als ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.

7. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

8. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

9. Gebruik deze ventilator niet met een beschadigde stekker of beschadigd snoer, na een storing of nadat het is omgevallen of op welke manier dan ook beschadigd is.

10. Als de stroomkabel beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.

11. Zorg ervoor dat de ventilator is uitgeschakeld voordat u de beschermkap verwijdt.

12. Steek niets door het rooster wanneer de ventilator in gebruik is.

13. Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, vlakke en horizontale ondergrond.

14. De ventilator moet uit de buurt van warmtebronnen en corrosieve gasomgevingen worden gehouden.

15. Niet gebruiken in combinatie met of direct naast een luchtverfrisser of vergelijkbaar product.

16. Ter bescherming tegen elektrische schokken mag u de ventilator, de stekker of het snoer niet onderdompelen in water of een andere vloeistof of besproeien met vloeistoffen.

17. Zorg ervoor dat geen haar, tissues, tafelkleden, kleding of gordijnen in de buurt van de openingen van de ventilator zijn, aangezien ze in de ventilator kunnen worden gezogen en in de interne bewegende delen terecht kunnen komen, wat letsel of schade kan veroorzaken.

18. Zorg ervoor dat het apparaat UIT staat voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet.

19. Zorg er altijd voor dat uw handen droog zijn voordat u een schakelaar op het product bedient of afstelt of de stekker en aansluitingen op het elektriciteitsnet aanraakt.

20. Laat dit apparaat niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact als u de kamer voor langere tijd verlaat.

21. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact als u het niet gebruikt, voordat u het vult, reinigt of andere onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

22. Zorg ervoor dat de ruimte rond het apparaat niet vochtig of nat wordt. Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen. Als het volume van de luchtbevochtiging niet kan worden verlaagd, gebruik het apparaat dan met tussenpozen. Zorg ervoor dat absorberende materialen zoals vloerbedekking, gordijnen, vitrage of tafelkleden niet vochtig worden.

23. Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en schoonmaken.

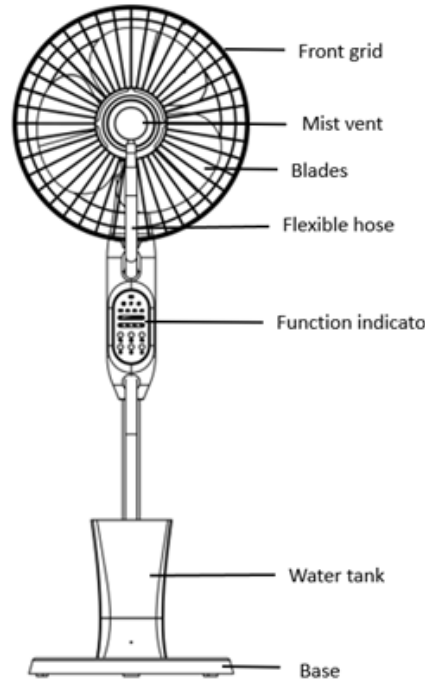
24. Laat nooit water in het reservoir staan als het apparaat niet in gebruik is.

25. Leeg en reinig de luchtbevochtiger voordat u deze opbergt, reinig de luchtbevochtiger voor het volgende gebruik.

26. Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waar de apparaten worden gebruikt of opgeslagen, kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht worden geblazen, wat zeer ernstige gezondheidsrisico's met zich meebrengt als het water niet wordt verversd. Verwijder na drie dagen gebruik het restwater uit de apparatuur en het waterreservoir om nucleatie te voorkomen.

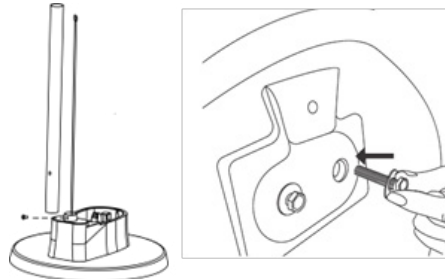
27. Leeg het waterreservoir en vul deze om de drie dagen bij. Reinig de tank voor het bijvullen met vers leidingwater of schoonmaakmiddelen indien de fabrikant dit voorschrijft. Verwijder kalkaanslag, afzettingen of condens die zich aan de zijken van het waterreservoir of op de binnenoppervlakken heeft gevormd. En veeg alle oppervlakken droog.

ONDERDELENLIJST

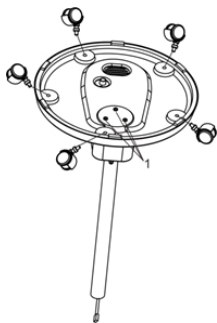


MONTAGE-INSTRUCTIE MONTAGE VENTILATOR

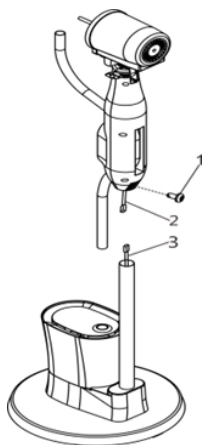
1. Draai de schroef van de korte ijzeren buis los en haal dan het snoer door de lange ijzeren buis. Zet dan de lange ijzeren buis op de korte ijzeren buis. Zorg dat het schroefgat van de ijzeren buis op de voet past en draai deze vast met de schroeven.



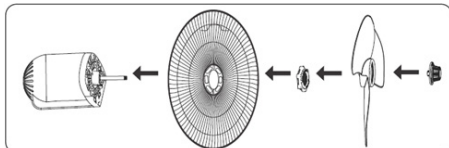
2. Installeer eerst de verzwaarde plaat op de voet en bevestig deze met de M5x25 schroeven. Bedek de metalen staaf van de 5 wielen met de 5 zwarte plastic hulzen en steek ze in de gaten onder de voet.



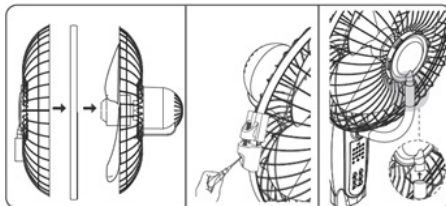
3. Draai de bevestigingsschroef van de ventilatorbehuizing los en steek de klem van de ventilatorbehuizing en het aansluitsnoer in de ijzeren buis. Draai de schroef vast.



4. Installeer het achterste rooster, de plastic moer, de bladen en de bladspinner op de motoras en zet ze vast.



5. Installeer het voorste rooster en het netframe en zet deze vast met de schroef op het frame. Steek de bovenste flexibele slang in de nevelopening aan de voorkant van het ventilatorrooster (zorg ervoor dat de slang niet knikt).

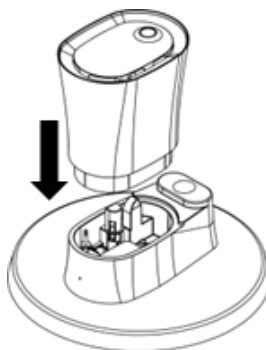


WATERRESERVOIR MONTAGE

1. Plaats het waterreservoir op de nevelgenerator en zorg ervoor dat deze stevig in de uitsparing zit.

2. Plaats de afdekking op de bovenkant van het waterreservoir.

3. Steek de onderste flexibele slang van het ventilator in de afdekking van het waterreservoir (zorg ervoor dat de slang niet knikt)



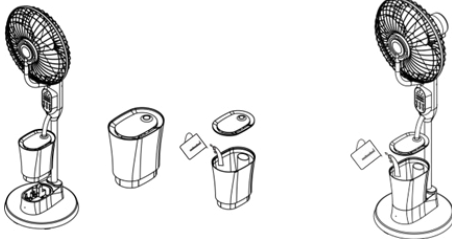
HET WATERRESERVOIR VULLEN

1. Zorg ervoor dat de stekker van het product uit het stopcontact is gehaald voordat u het waterreservoir vult of bijvult.

2. Verwijder de afdekking van het waterreservoir.

3. Vul het waterreservoir met koud en schoon water en zorg ervoor dat deze niet te vol is. Gebruik alleen water in het waterreservoir. Voeg geen chemicaliën, oliën of andere additieven toe. Het water mag niet warmer zijn dan 50° C.

4. Plaats de afdekking op het waterreservoir en plaats het waterreservoir terug in de luchtbevochtiger.

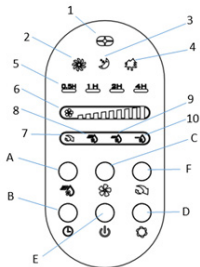


GEBRUIKSAANWIJZING

1. Signaal ontvangen van afstandsbediening

Indicatielampjes:

2. Modus Normaal
3. Modus Slaap
4. Modus Natuurlijk
5. Timer 0.5H/1H/2H/4H
6. Snelheid Laag-Gemiddeld-Hoog
7. OSC
8. Nevel Maximaal
9. Nevel Gemiddeld
10. Nevel Minimaal



Bedieningsknoppen:

- A. Nevel
- B. Timer
- C. Windsnelheid
- D. Modus
- E. AAN/UIT
- F. OSC

A: NEVEL-KNOP

Druk op de knop "Nevel" om de ultrasone nevel in of uit te schakelen. Pas het nevelvolume aan (Maximaal-Gemiddeld-Minimaal) door meerdere keren op de "Nevel"-knop te drukken.

Als de nevelfunctie is geselecteerd, brandt het indicatorlampje van het waterreservoir groen.

Als het waterreservoir leeg is (of te weinig water

heeft), brandt het indicatielampje voor water rood.

De nevelfunctie en de ventilatorfunctie kunnen onafhankelijk van elkaar of samen worden gebruikt.

B: TIMER-KNOP

Druk op de "Timer"-knop wanneer de ventilator aan staat. De indicator geeft de resterende tijd aan tot de ventilator zal uitschakelen. U kunt de tijdsduur selecteren dat de ventilator zal werken, variërend van 0,5 tot 7,5 uur, in stappen van 0,5 uur. Druk herhaaldelijk op de TIMER-knop en het totaal aantal lampjes is de resterende tijd tot het uitschakelen.

C: WINDSNELHEID-KNOP

Druk op de "AAN/UIT"-knop om de ventilator in te schakelen.

Stel de ventilatorsnelheid in volgens drie opties (Laag-Gemiddeld-Hoog) door meerdere keren op de "WINDSNELHEID"-knop " te drukken. Het LED-lampje geeft achtereenvolgens lage snelheid, gemiddelde snelheid en hoge snelheid aan.



D: MODUS-KNOP

1. De windmodus kan worden aangepast door op de "MODUS"-knop te drukken.

2. Normaal: De ventilator werkt in de modus Hoog, Gemiddeld of Laag, zoals ingesteld.

3. Natuurlijk: De ventilator werkt op lage, gemiddelde en hoge snelheden in verschillende patronen om een windstroom te creëren die de natuurlijke luchtstroom nabootst.

4. Slaap: De slaapmodus kan werken op lage, gemiddelde en hoge snelheden. In de slaapmodus zal de windsnelheid in ingestelde patronen afnemen alvorens op een lage snelheid te werken tot deze wordt uitgeschakeld.

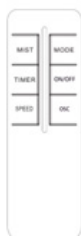
E: AAN/UIT-KNOP

Druk op de "AAN/UIT"-knop om de ventilator aan of uit te zetten.

Elke 72 uur knipperen de lampjes op het bedieningspaneel om aan te geven dat de watertank gereinigd moet worden. Druk 5 seconden op de "AAN/UIT"-knop om te resetten

F: OSCILLATIE-KNOP

Als u op de "OSC"-knop drukt, beweegt de kop van de nevel/mist ventilator voortdurend van links naar rechts. Als u nogmaals op de knop drukt, stopt de oscillatie van de nevel/mist ventilator.



G: AFSTANDSBEDIENING

De bovenstaande functies kunnen worden bediend met de afstandsbediening door op de corresponderende functieknoppen te drukken.

Als u de afstandsbediening wilt gebruiken, plaats dan twee AAA-batterijen van 1,5 V in de batterijhouder in de afstandsbediening.

REINIGEN EN ONDERHOUD

1. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de ventilator reinigt.
2. Reinig het waterreservoir en het water elke 72 uur om kalkaanslag, algen of bacteriën te voorkomen.
3. Als u van plan bent de ventilator langere tijd niet te gebruiken, leeg dan het waterreservoir en droog de watereenheid met een micro-vezeldoek af.
5. Als de ventilator voor langere tijd wordt opgeborgen (tijdens de winter, enz.), bewaar deze dan veilig en beschermd tegen stof of beschadiging.
6. Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of chemicaliën om beschadiging van het plastic en de indicatoren te voorkomen.
7. Over het algemeen heeft de nevel/mist ventilator geen onderhoud nodig. De ventilator mag niet worden geopend door onbevoegden.

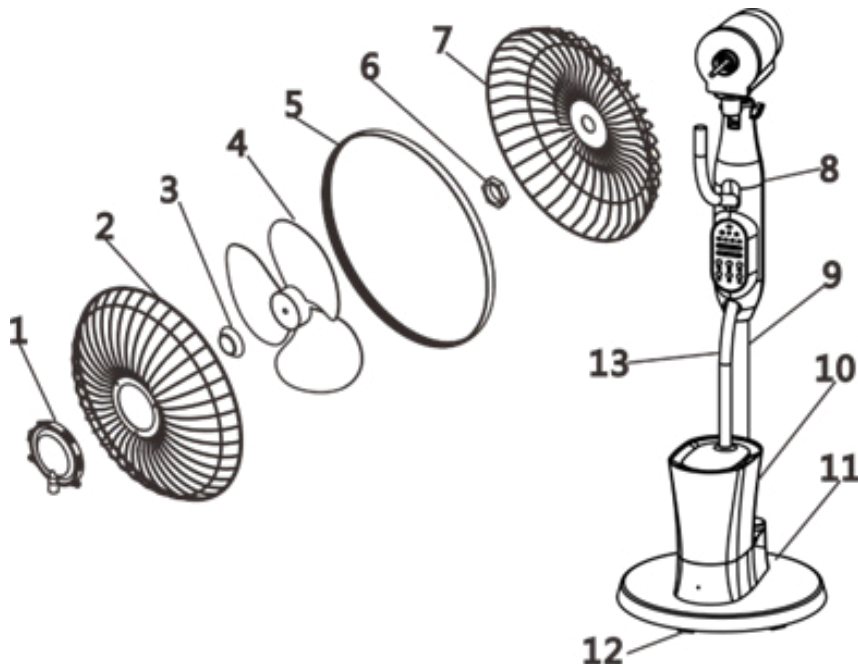
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnummer	54508
Nominale spanning (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Stroomverbruik	75W
Watercapaciteit	2.8L
Waternverbruik	<220ml/h

ERP TESTGEGEVENS

Beschrijving	Symbol	Waarde	Eenheid
Maximaal ventilator stroomsnelheid	F	37.92	m ³ /min
Voeding ventilator	P	46.0	W
Servicewaarde	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Stand-by stroomverbruik	PSB	0.18	W
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik	Q	14.922	kWh/a
Geluidsniveau ventilator	LWA	56.7	dB(A)
Maximale luchtsnelheid	c	2.73	metros/seg
Testnorm(en) of voor criteria	EN IEC 60879:2019		

TECHNISCHE TEKENING



1	Nevelopening	2	Voorste rooster
3	Blad spinner	4	Blad
5	Frame	6	Plastic moer
7	Achterste rooster	8	Ventilatorbehuizing
9	Ondersteunende buis	10	Waterreservoir
11	Nevelgenerator	12	Voet en afdekking
13	Flexibele slang		

HU

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁS

A SZIMBÓLUMOK LEÍRÁSA:



A termékre vonatkozó európai irányelvekkel összhangban.



II. osztályú szimbólum: ez a készülék kettős szigeteléssel van ellátva. Nem szükséges a földeléshez csatlakoztatni.



Háromnaponta tisztítsa meg a víztartályt



Az áthúzott kerek kuka szimbólum azt jelzi, hogy a tárgyat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A terméket a helyi környezetvédelmi előírásoknak

megfelelően újrahasznosításra kell leadni. Azaz, hogy egy megjelölt tárgyat elkülönít a háztartási hulladéktól, hozzájárul az égetőművekbe vagy hulladéklerakókba kerülő hulladék mennyiségének csökkentéséhez, és minimalizálja az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásokat.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS:



FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Az alább felsorolt figyelmeztetések és utasítások be nem tartása személyi sérülést és/vagy súlyos sérülést okozhat.

1. Csak 220-240 V~ 50 Hz-es fő áramellátóhoz csatlakoztassa.
2. Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült.
3. Csak beltéri használatra.
4. A terméket csak teljesen összeszerelve működtesse.
5. Ne működtesse a terméket, ha az leesett, megsérült vagy a termék meghibásodása-

nak jeleit mutatja. Ne működtesse a terméket sérült dugóval vagy kábellel.

6. Ezt a készüléket 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel járó veszélyeket.

7. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

8. A tisztítást és karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

9. Ne működtesse a ventilátort sérült dugóval vagy vezetékkel, meghibásodás, leejtés vagy bármilyen módon történő sérülés után.

10. Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervíznek vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

11. A védőburkolat eltávolítása előtt győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva.

12. Ne dugjon be semmit a rácson keresztül, amikor a ventilátor használatban van.

13. Mindig stabil, sík, vízszintes felületen működtesse.

14. A ventilátornak távol kell lennie minden hőforrástól és maró gázoktól.

15. Ne használja légfrissítővel vagy hasonló termékkel együtt vagy közvetlenül mellette.

16. Az áramütés elleni védelem érdekében ne merítse a ventilátort, a dugót vagy a kábelt vízbe vagy más folyadékba, illetve ne permetezze le folyadékkal.

17. Ne hagyjon haját, szövetet, terítőt, ruhát vagy függőnyt a ventilátor bármely nyílása közelében, ezek beszívódhatnak a ventilátorba, és a belső mozgó alkatrészek közé kerülhetnek, ami sérülést vagy kárt okozhat.

18. Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt a hálózati áramellátáshoz csatlakoztatná.

19. Mindig győződjön meg arról, hogy a keze száraz, mielőtt a termék bármely kapcsolóját működtetné vagy beállítaná, vagy megérintené a dugót és a hálózati csatlakozókat.

20. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül,

amikor használatban van. Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, ha hosszabb időre elhagyja a helyiséget.

21. Ha a készüléket nem használja, a töltés, tisztítás vagy egyéb karbantartás előtt kapcsolja ki azt, és húzza ki a hálózati csatlakozóból.

22. Ne engedje, hogy a készülék körüli terület nedves vagy nyirkos legyen, Legyen tisztában azzal, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását a környezetben. Ha a párást kimeneti hangereje nem csökkenthető, használja a készüléket szakaszosan. Ne hagyja, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, drapériák vagy terítők nedvessé váljanak.

23. A töltés és tisztítás alatt húzza ki a készüléket a konnektorból.

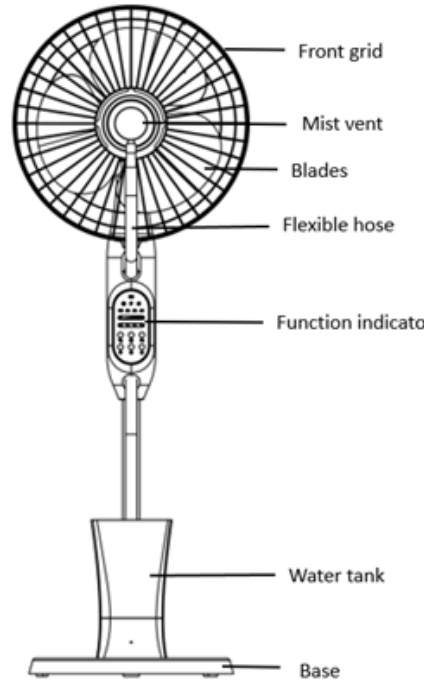
24. Soha ne hagyjon vizet a tartályban, amikor a készülék nincs használatban.

25. Tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a párást, a következő használat előtt tisztítsa meg a párást.

26. A vízben vagy a készülék használatának vagy tárolásának környezetében esetlegesen jelenlévő mikroorganizmusok a víztartályban elszaporodhatnak, és a levegőbe kerülve nagyon komoly egészségügyi kockázatokat okozhatnak, ha a vizet nem frissíti. A vízköképződés megelőzése érdekében három nap használat után minden alkalommal távolítsa el a maradék vizet a berendezésből és a víztartályból.

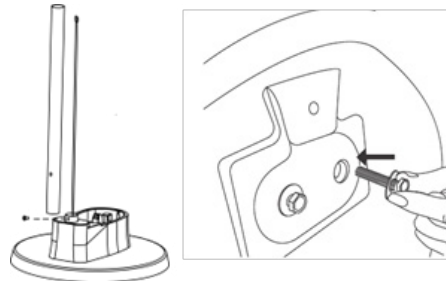
27. Ürítse ki a tartályt és töltsé fel újra minden harmadik napon, újratöltés előtt tisztítsa meg friss csapvízzel vagy tisztítószerez, ha a gyártó előírja. Távolítsa el a tartály oldalán vagy belső felületein képződött vízkövet, lerakódásokat vagy filmrétegeket. És törölje szárazra az összes felületet.

LISTA DE PEÇAS

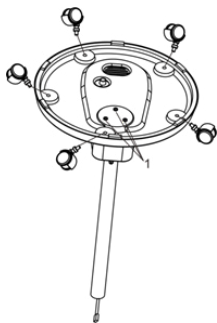


ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁS VENTILÁTOR ÖSSZESZERELÉSE

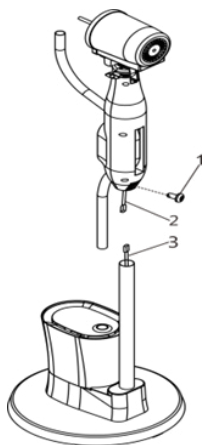
1. Csavarja ki a rövid vascső csavarját, majd vezesse át a vezetékét a hosszú vascsővön. Ezután helyezze a hosszú vascsövet a rövid vascsőre. Igazítsa a vascső csavarfuratát az alapra, rögzítse a kicsavart csavarokkal.



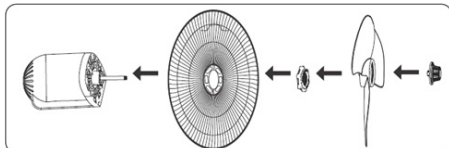
2. Először szerelje fel a súlylemez az alapra, és rögzítse az M5x25 csavarokkal. Fedje le az 5 kerék fémrúdját az 5 fekete műanyag hüvellyel, és helyezze be őket az alap alatti lyukakba.



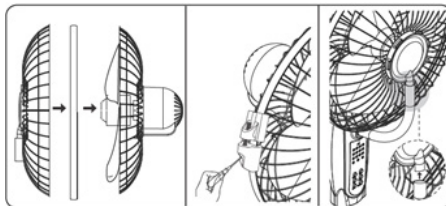
3. Lazítsa meg a ventilátortest rögzítőcsavarját, majd dugja be a ventilátortest csatlakozóját és a csatlakozóvezetékét a vascsőbe. Húzza meg a csavart.



4. Szerelje fel a hátsó rácsot, a műanyag anyát, a lapátokat és a lapátforgatót a motortengelyre, és rögzítse azt a helyére



5. Szerelje fel az előső rácsot és a hálókereket, és rögzítse a hálókereken lévő csavarral. Helyezze a felső flexibilis tömlőt a ventilátorrács elején található párányílásba (ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen elgörbülve).

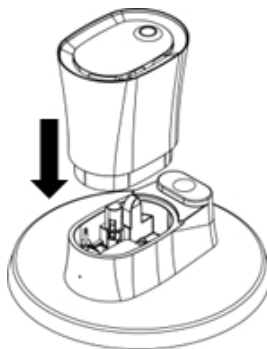


A VÍZTARTÁLY ÖSSZESZERELÉSE

1. Helyezze a víztartályt a páragenerátorra, ügyelve arra, hogy megfelelően üljön a mélyedésben.

2. Illessze a fedelet a víztartály tetejére.

3. Helyezze be a ventilátortest alsó flexibilis tömlőjét a víztartály fedelébe (ügyeljen arra, hogy a tömlő ne legyen elgörbülve)



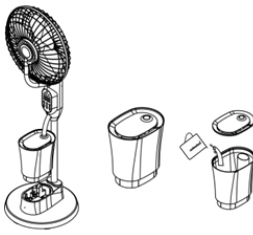
A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE

1. A víztartály feltöltése vagy újratöltése előtt győződjön meg arról, hogy a termék ki van húzva a hálózathoz.

2. Vegye le a víztartály fedelét.

3. Töltse meg a tartályt hideg és tiszta vízzel, ügyelve arra, hogy ne töltse túl. Csak a víztartályban lévő vizet használja. Ne adjon hozzá semmilyen vegyszert, olajat vagy más adalékanyagot. A víz nem lehet 50 °C-nál melegebb.

4. Tegye a fedelet a tartályra, és helyezze el őket külön-külön vagy együtt



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1.Távvezérlő jelek vétele

Jelzőfények :

2.Normal üzemmód

3.Alvó üzemmód

4.Természetes üzemmód

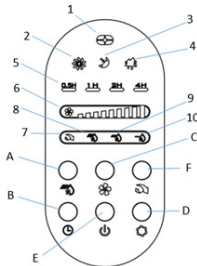
5.Időzítő 0.5H/1H/2H/4H

6.Sebesség Alacsony-közepes-magas

8.Pára maximális

9.Pára közepes

10.Pára minimális



Vezérlőgombok:

A.Pára

B.Időzítő

C.Szélesség

D.Üzem mód

E. BE/KI

F.OSC

A: PÁRA GOMB

Nyomja meg a "Pára" gombot az ultrahangos párártás be- vagy kikapcsolásához. A "Pára" gomb többszöri megnyomásával állítsa be a pára mennyiségét (Max-Közepes-Minimum).

A pára funkció kiválasztásakor a víztartály jelzőfénye zöld színnel világít.

Ha a víztartály üres (vagy kevés a víz), a vízjelző lámpa pirosan világít.

A pára funkció és a ventilátor funkció egymástól függetlenül vagy együttesen is működhet.

B: IDŐZÍTŐ GOMB

Nyomja meg az "Időzítő" gombot, amikor a ventilátor be van kapcsolva. A kijelzőn megjelenik a ventilátor kikapcsolásáig hátralévő idő. A ventilátor működésének időtartamát 0,5 és 7,5 óra közötti időtartamok közül választhatja ki 0,5 órás lépésekben. Nyomja meg többször az IDŐZÍTŐ gombot, és a fények értékeinek összege jelzi a kikapcsolásig hátralévő időt.

C: SZÉLSEBESSÉG GOMB

Nyomja meg a Power "BE/KI" gombot a ventilátor bekapcsolásához.

Állítsa be a ventilátor sebességét a három lehetőség közül (Alacsony-közepes-magas) a "SZÉLSEBESSÉG" gomb többszöri megnyomásával. A LED lámpa ennek megfelelően alacsony sebességet, közepes sebességet és magas sebességet jelez.



D: ÜZEMMÓD GOMB

1. A szél üzemmód az "ÜZEMMÓD" gomb megnyomásával állítható be.

2. Normal:A ventilátor a beállításnak megfelelően Magas, Közepes vagy Alacsony üzemmódban működik.

3. Természetes: A ventilátor alacsony, közepes és magas fordulatszámon, különböző mintázatokban fog működni, hogy a természetes légáramlást utánozó széláramlást biztosítson.

4. Alvó: Az alvó üzemmód alacsony, közepes és magas sebességgel működhet. Alvó üzemmódban a szélesség meghatározott mintázatok szerint csökken, mielőtt a kikapcsolásig alacsony sebességgel működne.

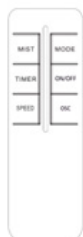
E: BE/KI GOMB

Nyomja meg a "BE/KI" gombot a ventilátor be- vagy kikapcsolásához.

A vezérlőpanel fényei 72 óránként villogva jelzik, hogy a víztartályt ki kell tisztítani. Nyomja meg az "BE/KI" gombot 5 másodpercig a visszaállításához

F: OSZCILLÁCIÓ GOMB

Amikor megnyomja az "OSC" gombot, a pára-ventilátor feje folyamatosan mozog egyik oldalról a másikra. A gomb ismételt megnyomásával a pára-ventilátor rezgése leáll.



G: TÁVVEZÉRLŐ

A fenti funkciók a távirányítóval a megfelelő funkciógombok megnyomásával vezérelhetők.

A távirányító használatához helyezzen be két AAA 1,5 V-os elemet a távirányító elemtartójába.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt mindig húzza ki a ventilátort a hálózathoz.
2. Tisztítsa meg a víztartályt és a vizet 72 óránként, hogy megakadályozza a vízkő, az algák vagy baktériumok kialakulását.
3. Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a ventilátort, ürítse ki a víztartályt, és mikroszálas ruhával szárítsa meg a vízes egységet.
5. Ha a ventilátort hosszabb időre (télen stb.) tárolja, tartsa biztonságban, és óvja a portól vagy sérülésektől.
6. A műanyag és a kijelzők károsodásának elkerülése érdekében ne használjon súroló hatású tisztítószeret vagy vegyszereket.
7. A pára-ventilátor általában nem igényel karbantartást. A ventilátort illetéktelen személyek nem nyithatják ki.

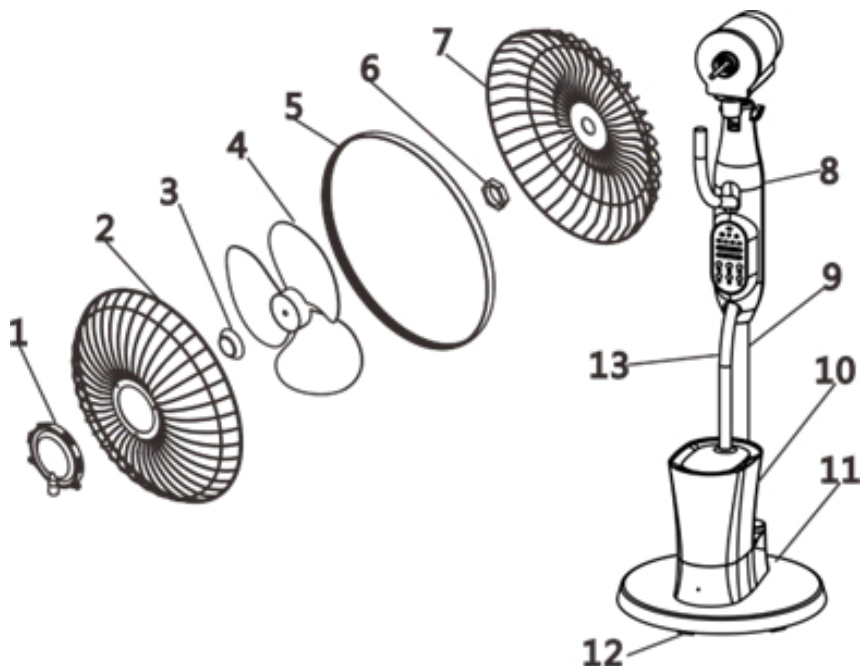
MŰSZAKI ADATOK

Modellszám.	54508
Névleges feszültség (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Energiafogyasztás	75W
Vízkapacitás	2.8L
Vízfogyasztás	<220ml/h

ERP TESZT ADATOK

Leírás	Szimbólum	Érték	Egység
Maximális ventilátor szélesség	F	37.92	m ³ /min
Ventilátor bemeneti teljesítménye	P	46.0	W
Szolgáltatás értéke	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Készletlenti energia fogyasztás	PSB	0.18	W
Szezonális villamos energia-fogyasztás	Q	14.922	kWh/a
Ventilátor zajszint	LWA	56.7	dB(A)
Maximális légsebesség	c	2.73	metros/seg
Vizsgálati szabvány(ok) vagy kritérium(ok)	EN IEC 60879:2019		

MŰSZAKI RAJZ



1	Páranyílás	2	Elülső rács
3	Lapát pörgettyű	4	Lapát
5	Háló keret	6	Műanyag anya
7	Hátsó rács	8	Ventilátortest
9	Tartócső	10	Víz tartály
11	Páragenerátor	12	Alap és alapfedél
13	Rugalmas tömlő		

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ:



В соответствии с европейскими директивами, применимыми к данному изделию.



Символ класса II: этот прибор имеет двойную изоляцию. Нет необходимости подключать его к заземлению.



Очищайте резервуар для воды каждые три дня



Символ

перечеркнутого мусорного бака на колесах указывает на то, что данный предмет следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Изделие следует сдавать на переработку в соответствии с местными экологическими нормами утилизации отходов. Отделяя маркированный объект от бытового мусора, вы можете сократить объем отходов, отправляемых в мусоросжигательные печи или на свалки, и минимизируете возможное негативное воздействие на здоровье человека и окружающую среду.

AVERTISMENT GENERAL DE SIGURANȚĂ:



ВНИМАНИЕ! Прочтите все предупреждения и инструкции по безопасности. Несоблюдение приведенных ниже предупреждений и инструкций может привести к

травмам и/или серьезным увечьям.

1. Подключайте прибор только к источнику питания 220~240 В~ 50 Гц.
2. Этот прибор предназначен только для бытового использования.

3. Только для использования внутри помещений.
4. Эксплуатируйте устройство только в полностью собранном виде.
5. Не используйте устройство, если оно упало, повреждено или имеет признаки неисправности. Не используйте устройство с поврежденной вилкой или шнуром.
6. Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.
7. Дети должны находиться под присмотром для предотвращения игр с прибором.
8. Очистка и обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.
9. Не используйте этот вентилятор с поврежденной вилкой или шнуром, после неисправности, падения или любого другого повреждения.
10. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
11. Перед снятием защитного кожуха убедитесь, что вентилятор выключен.
12. Не просовывайте ничего через решетку во время работы вентилятора.
13. Всегда размещайте его на устойчивой ровной горизонтальной поверхности.
14. Вентилятор должен находиться вдали от источников тепла и агрессивных газов.
15. Не используйте его вместе с освежителями воздуха или аналогичными приборами, а также непосредственно рядом с ними.
16. Во избежание поражения электрическим током не погружайте вентилятор, вилку или шнур в воду или любую другую жидкость, а также не распыляйте жидкости на него.
17. Не оставляйте волосы, ткани, скатерти, одежду или занавески возле любых отверстий вентилятора. Они могут быть засосаны в вентилятор и попасть во

внутренние движущиеся части, что может привести к травме или неисправности.

18. Перед подключением к электросети убедитесь, что прибор выключен.

19. Всегда следите за тем, чтобы руки были сухими, прежде чем приступать к работе или регулировке любого переключателя на устройстве, а также при прикосании к вилке и сетевым разъемам.

20. Не оставляйте прибор без присмотра, когда он используется. Выключайте и отсоединяйте прибор, покидая помещение на длительное время.

21. Выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки, если он не используется, а также перед заправкой, очисткой или другим обслуживанием.

22. Не допускайте появления сырости или влажности вокруг прибора. Помните, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов. Если нельзя уменьшить мощность увлажнения, используйте прибор с перерывами. Не допускайте, чтобы впитывающие материалы, такие как ковровые покрытия, шторы, занавески или скатерти, становились влажными.

23. Во время заправки и очистки отключайте прибор от сети.

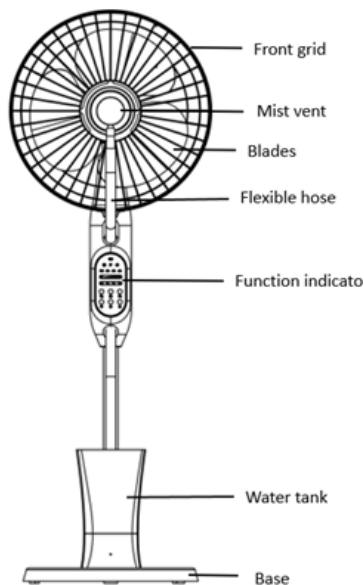
24. Никогда не оставляйте воду в резервуаре, когда прибор не используется.

25. Опорожните и очистите увлажнитель перед хранением, очистите увлажнитель перед следующим использованием.

26. Микроорганизмы, которые могут присутствовать в воде или в окружающей среде, где используются или хранятся приборы, могут расти в резервуаре с водой и распространяться в воздухе, вызывая серьезные риски для здоровья, если вода не будет обновляться. Чтобы предотвратить образование микроорганизмов, удаляйте остатки воды из устройства и резервуара для воды после каждых трех дней использования.

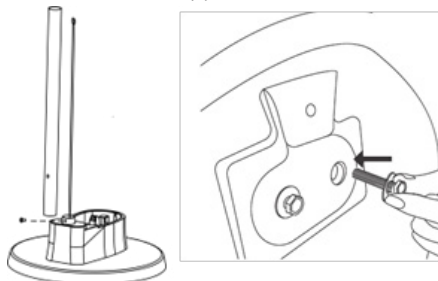
27. Опорожняйте резервуар и наполняйте его на каждый третий день. Перед наполнением промойте его чистой водопроводной водой или чистящими средствами, если это предусмотрено производителем. Удаляйте накипь, отложения или пленку, образующиеся на стенках резервуара или внутренних поверхностях. Вытрите все поверхности насухо.

СПИСОК КОМПОНЕНТОВ

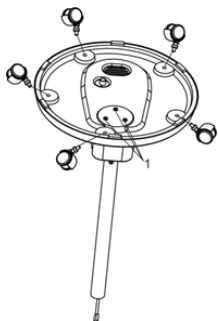


ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ СБОРКА ВЕНТИЛЯТОРА

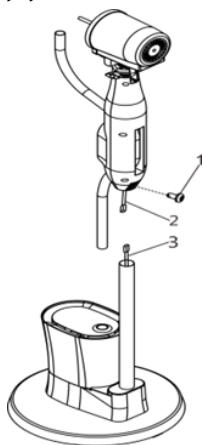
1. Открутите винт короткой железной трубы, а затем пропустите провод через длинную железную трубу. Затем наденьте длинную железную трубу на короткую железную трубу. Выворачивая винтовое отверстие железной трубы на основании, закрепите ее с помощью выкрученных винтов.



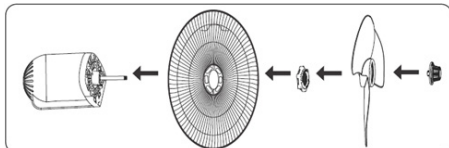
2. Сначала установите весовую плиту на основание и закрепите ее винтами M5x25. Накройте металлические стержни 5 колес 5 черными пластиковыми втулками и вставьте их в отверстия внизу основания.



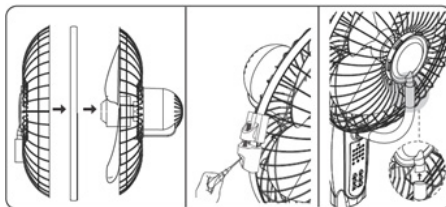
3. Ослабьте крепежный винт корпуса вентилятора, а затем вставьте клемму корпуса вентилятора и клеммный провод в железную трубу. Затяните винт.



4. Установите заднюю решетку, пластиковую гайку, лопасти и вращатель лопастей на вал двигателя и закрепите их.



5. Установите переднюю решетку и сетчатую раму и закрепите их с помощью винта на сетчатой раме. Вставьте верхний гибкий шланг в вентиляционное отверстие для тумана, расположенное в передней части решетки вентилятора (убедитесь, что шланг не имеет перегибов).

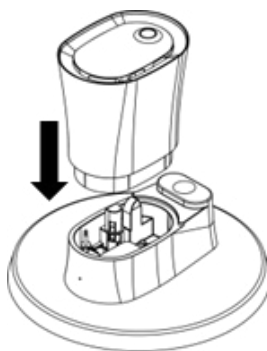


СБОРКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

1. Установите резервуар для воды на генератор влажности, убедившись, что он правильно размещен в углублении.

2. Установите крышку на верхнюю часть резервуара для воды.

3. Вставьте нижний гибкий шланг корпуса вентилятора в крышку резервуара для воды (убедитесь, что шланг не имеет перегибов)



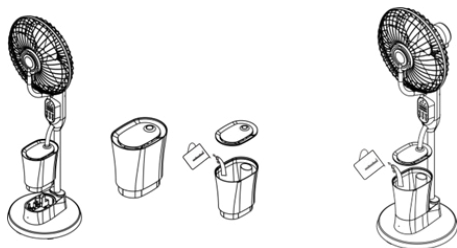
НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети, прежде чем наполнять или заменять воду в резервуаре.

2. Снимите крышку резервуара.

3. Заполните резервуар холодной и чистой водой, избегая переполнения. Используйте только воду в резервуаре для воды. Не добавляйте никаких химикатов, масел или других добавок. Вода должна быть не теплее 50°C.

4. Наденьте крышку на резервуар и установите их независимо или вместе.



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Прием сигнала дистанционного управления

Индикаторные лампы :

2.Режим Нормальный

3.Режим сна

4.Режим естественный

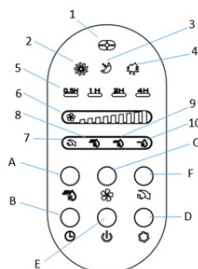
5.Таймер 0,5ч/1ч/2ч/4ч

6.Скорость Низкая-Средняя-Высокая

8.Туман Макс.

9.Туман средний

10.Туман Минимум



Кнопки управления:

A.Туман

B.Таймер

C.Скорость ветра

D.Режим

E. Вкл./Выкл

F.Осцилляция

A: КНОПКА ТУМАНА

Нажмите кнопку "Туман", чтобы включить или выключить ультразвуковой туман. Настройте громкость тумана (максимальная-средняя-минимальная), нажав несколько раз на кнопку "Туман".

Когда выбрана функция тумана, индикатор резервуара для воды загорится зеленым.

Если резервуар для воды пуст (или в нем мало воды), индикатор воды будет гореть красным.

Функция тумана и функция вентилятора могут работать независимо или вместе.

B: КНОПКА ТАЙМЕРА

Нажмите кнопку "Таймер", когда вентилятор включен. Индикатор покажет время, оставшееся до выключения вентилятора. Вы можете выбрать продолжительность работы вентилятора из диапазона от 0,5 до 7,5 часов с шагом 0,5 часа. Нажмите кнопку таймера несколько раз, и сумма значений индикаторов будет означать оставшееся время до выключения.

C: КНОПКА СКОРОСТИ ВЕТРА

Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы включить вентилятор.

Выберите скорость вращения вентилятора из трех вариантов (низкая-средняя-высокая), нажав несколько раз на кнопку "WIND SPEED". Светодиодный индикатор покажет низкую скорость, среднюю скорость и высокую скорость соответственно.



D: КНОПКА РЕЖИМА

1. Режим ветра можно настроить, нажав кнопку "MODE".

2. Нормальный: Вентилятор будет работать в высоком, среднем или низком режиме, как задано.

3. Естественный: Вентилятор будет работать на низких, средних и высоких оборотах в разных режимах, чтобы создать поток ветра, повторяющий естественный воздушный поток.

4. Сон: Спящий режим может работать на низких, средних и высоких скоростях. В спящем режиме скорость ветра будет уменьшаться в заданном порядке, а затем будет работать на низкой скорости до выключения.

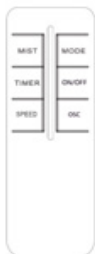
E: КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы включить или выключить вентилятор.

Каждые 72 часа на панели управления включаются индикаторы, указывающие на необходимость очистки резервуара для воды. Удерживайте кнопку включения/выключения 5 секунд, чтобы сбросить их

Г: Кнопка ОСЦИЛЛЯЦИИ

При нажатии кнопки осцилляции головка вентилятора тумана будет непрерывно двигаться из стороны в сторону. Повторное нажатие кнопки остановит колебания вентилятора тумана.



Г: ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Перечисленными выше функциями можно управлять с помощью пульта дистанционного управления, нажимая соответствующие функциональные кнопки.

Чтобы использовать пульт дистанционного управления, вставьте две батарейки AAA 1,5 В в батарейный отсек пульта.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед чисткой вентилятора всегда отключайте его от сети.
2. Очищайте резервуар для воды каждые 72 часа, чтобы предотвратить образование накипи, водорослей или бактерий.
3. Если вы не собираетесь использовать вентилятор в течение длительного времени, опорожните резервуар для воды и протрите его салфеткой из микрофибры.
5. Если вентилятор будет храниться более длительное время (зимой и т.д.), берегите его от пыли и повреждений.
6. Чтобы не повредить пластик и индикаторы, не используйте абразивные чистящие средства или химикаты.
7. Как правило, вентилятор не требует обслуживания. Вентилятор не должен открываться посторонними лицами.

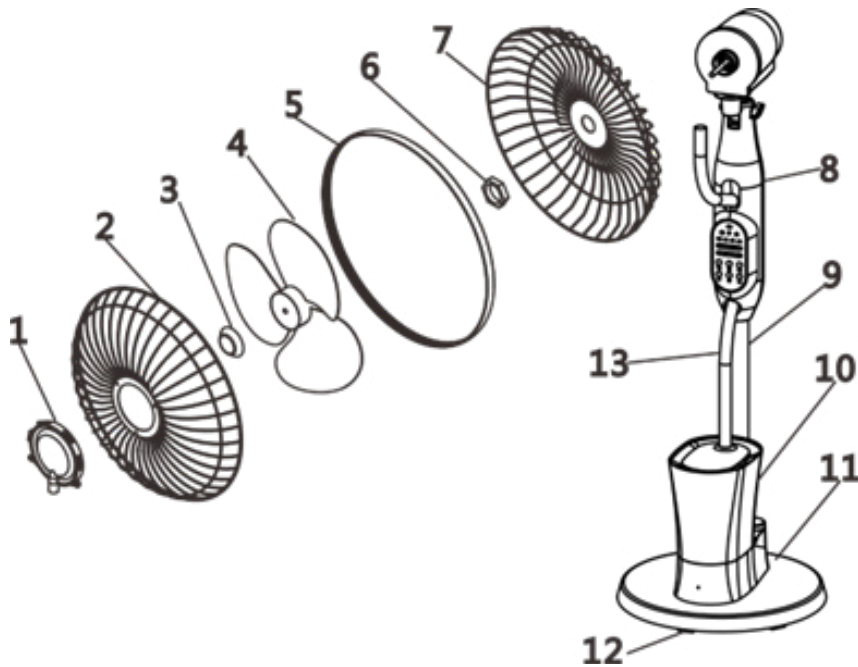
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели	54508
Номинальное напряжение (В/Гц)	220~240V~50 Hz
Потребляемая мощность	75W
Емкость для воды	2.8L
Потребление воды	<220ml/h

ТЕСТОВЫЕ ДАННЫЕ ERP

Описание	Символ	Значение	Единица
Максимальная скорость потока вентилятора	F	37,92	м3/мин
Входная мощность вентилятора	P	46,0	Вт
Стоимость сервиса	SV	0,82	(м3/ми)/Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	PSB	0,18	Вт
Сезонное потребление электроэнергии	Q	14,922	кВт-ч/год
Уровень звуковой мощности вентилятора	LWA	56,70	дБ(А)
Максимальная скорость воздуха	c	2,73	метр/сек
Стандарт(ы) тестирования	EN IEC 60879:2019		

ТЕХНИЧЕСКАЯ СХЕМА



1	Отвод тумана	2	Передняя решетка
3	Вращатель лопасти	4	Лопасть
5	Каркас сетки	6	Пластиковая гайка
7	Задняя решетка	8	Корпус вентилятора
9	Опорная труба	10	Резервуар для воды
11	Генератор тумана	12	Основание и крышка основания
13	Гибкий шланг		

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OPIS SYMBOLI:



Zgodny z dyrektywami europejskimi mającymi zastosowanie do tego produktu.



Symbol klasy II: to urządzenie zostało wyposażone w podstawową izolację. Podłączanie go do uziemienia nie jest konieczne.



Zbiornik wody należy czyścić co trzy dni.



Symbol przekreślonego pojemnika na kółkach oznacza, że przedmiot nie powinien być wyrzucany do pojemników na odpady domowe. Produkt należy przekazać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Oddzielając oznaczony tak artykuł od odpadków gospodarstwa domowego, użytkownik przyczynia się do zmniejszenia ilości śmieci trafiających do spalarni lub na wysypiska i minimalizuje potencjalny negatywny wpływ na zdrowie ludzkie i środowisko.

OGÓLNE OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:



UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do poniższych ostrzeżeń i instrukcji może skutkować obrażeniami ciała i/lub poważnymi obrażeniami ciała.

1. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do głównego źródła zasilania o parametrach 220-240 V~ 50 Hz.
2. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
3. Wyłącznie do użytkowania wewnątrz pomieszczeń.

4. Produkt może być używany wyłącznie po jego całkowitym zmontowaniu.

5. Nie użytkować produktu po jego upuszczeniu, uszkodzeniu lub w przypadku wykazywania oznak nieprawidłowego działania. Produktu nie należy używać, jeśli ma uszkodzoną wtyczkę lub przewód.

6. To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli będzie to nadzorowane lub jeśli osoby te zostały poinsynuowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

7. Dzieci korzystające z urządzenia należy nadzorować, aby nie dopuścić do wykorzystania go jako rekwizytu do zabaw.

8. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru osób dorosłych.

9. Nie wolno używać wentylatora z uszkodzonym wtykiem, przewodem zasilającym, po awarii, upuszczeniu lub jakimkolwiek uszkodzeniu.

10. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

11. Przed zdjęciem osłony należy upewnić się, że wentylator jest wyłączony.

12. Podczas pracy wentylatora nie wolno wsuwać żadnych przedmiotów przez kratkę ochronną urządzenia.

13. Wentylator należy zawsze używać na stabilnej, płaskiej i poziomej powierzchni.

14. Wentylator powinien znajdować się z dala od źródeł ciepła i gazów o działaniu żrącym.

15. Nie używać w połączeniu lub bezpośrednio obok odświeżacza powietrza lub podobnego produktu.

16. Dla zapewnienia ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, wentylatora, wtyku ani przewodu zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie, innych płynach ani nie spryskiwać urządzenia cieczami.

17. Nie należy pozostawiać włosów, chusteczek higienicznych, obrusów, ubrań lub zasłon w pobliżu jakiegokolwiek otworów wentylatora, ponieważ mogą one zostać zassane i przedostać się do wewnętrznych ruchomych części urząd-

dzienia, co może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniami mienia.

18. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy upewnić się, że jest ono **WYŁĄCZONE**.

19. Przed uruchomieniem lub zmianą ustawienia jakiegokolwiek przełącznika na produkcie lub dotknięciem wtyku i połączeń zasilania sieciowego, użytkownik musi zawsze upewnić się, że ma suche ręce.

20. Podczas pracy urządzenia nie należy pozostawiać go bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia na dłuższy czas, użytkownik powinien pamiętać o wyłączeniu urządzenia i odłączeniu go od zasilania.

21. Przed napełnianiem, czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi urządzenia, albo na czas przerw w jego użytkowaniu, wentylator należy wyłączyć i odłączyć wtyk z gniazda sieciowego.

22. Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku. Jeśli nie można zmniejszyć intensywności nawilżania, urządzenie należy użytkować w odstępach czasowych. Nie należy dopuszczać do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, firany lub obrusy.

23. Podczas napełniania i czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania.

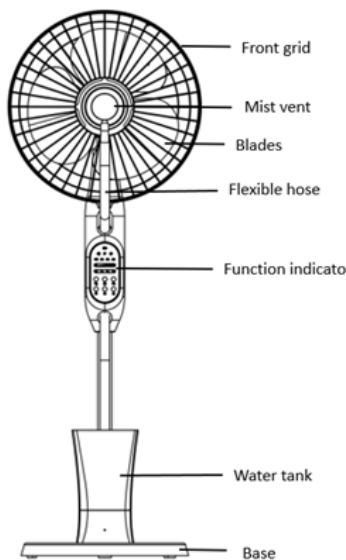
24. Nigdy nie pozostawiać wody w zbiorniku w okresie przerwy w użytkowaniu urządzenia.

25. Opróżnić i wyczyścić nawilżacz przed jego przechowywaniem. Przez kolejny użyć nawilżacz poddać gruntownemu czyszczeniu.

26. W przypadku nieprzestrzegania tych instrukcji, mikroorganizmy, które mogą być obecne w wodzie lub w środowisku, w którym urządzenia tego typu są użytkowane lub przechowywane, mogą namnażać się w pojemnikach na wodę i przedostawać się do atmosfery wraz z generowanym strumieniem powietrza, tworząc bardzo poważne zagrożenie dla zdrowia. Aby zapobiec tworzeniu się bakterii, należy usuwać resztki wody z urządzenia i zbiornika wody każdorazowo po upływie trzech kolejnych dni użytkowania.

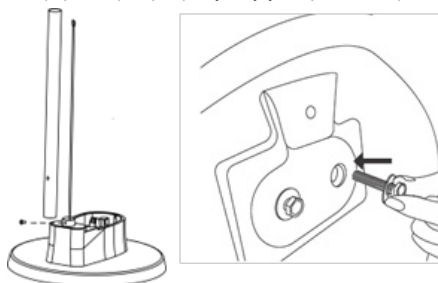
27. Zbiornik należy opróżniać i napełniać co trzy dni, a przed ponownym napełnieniem należy przemyć go świeżą wodą z kranu lub środkiem czyszczącym, jeśli jest to wymagane przez producenta. Usunąć kamień, osady lub warstwę, która utworzyła się po bokach zbiornika lub na jego wewnętrznych powierzchniach. Wytrzeć do sucha wszystkie powierzchnie urządzenia.

LISTA CZĘŚCI

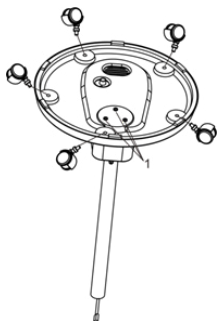


INSTRUKCJA MONTAŻU MONTAŻ WENTYLATORA

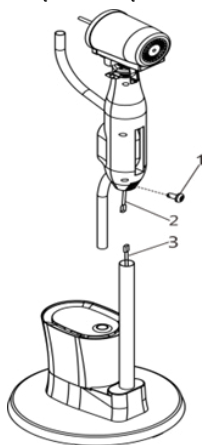
1. Odkręcić śrubę krótkiej metalowej rurki, a następnie przeprowadzić przewód przez dłuższy odcinek rurki. Następnie umieścić ten dłuższy odcinek metalowej rurki na krótszym. Zgrać otwór na śrubę w metalowej rurce podstawy, po czym przykręcić ją do podstawy.



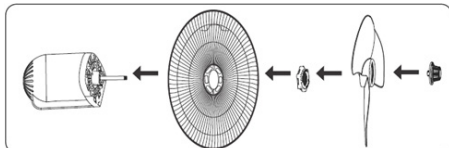
2. W pierwszej kolejności zamontować płytkę obciążającą na podstawie i przykręcić ją śrubami M5x25. Osadzić 5 czarnych tulei z tworzywa sztucznego na trzpieniach 5 kółek samonastawnych, które należy następnie wsunąć w odpowiednie otwory w podstawie urządzenia.



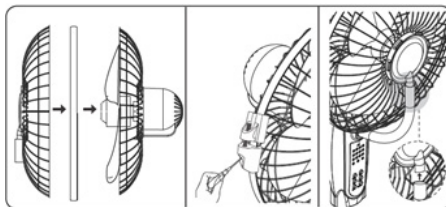
3. Poluzować śrubę mocującą korpus wentylatora, a następnie podłączyć zacisk korpusu wentylatora i przewód z zaciskiem w metalowej rurce. Dokręcić śrubę.



4. Zamontować tylną kratkę, plastikową nakrętkę, łopatkę i wirnik łopatek na wale silnika i unieruchomić.



5. Zamontować kratkę przednią i ramę kratki, a następnie przymocować za pomocą śruby na ramie. Wprowadzić górną część elastycznego węża do otworu wentylacyjnego mgiełki znajdującego się z przodu kratki wentylatora (upewnić się, że wąż nie jest zagięty).

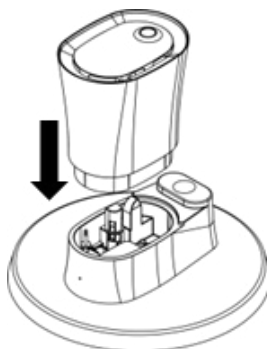


MONTAŻ ZBIORNIKA WODY

1. Umieścić zbiornik wody na generatorze mgły, upewniając się, że został odpowiednio osadzony we wgłębieniu.

2. Nałożyć pokrywę na górną część zbiornika wody.

3. Wsunąć dolny elastyczny wąż korpusu wentylatora w pokrywę zbiornika wody (upewnić się, że wąż nie jest zagięty)



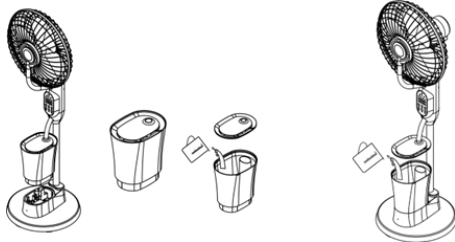
NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY

1. Przed napełnieniem lub uzupełnieniem zbiornika wody należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania.

2. Zdjąć pokrywę zbiornika wody.

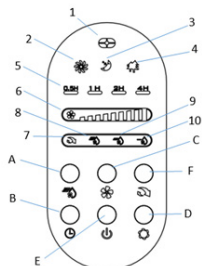
3. Napełnić zbiornik czystą zimną wodą, uważając, aby go nie przepełnić. Do zbiornika należy wlewać wyłącznie wodę. Nie dodawać żadnych chemikaliów, olejów ani innych dodatków. Temperatura wody nie może przekraczać 50°C.

4. Założyć pokrywę na zbiornik, który należy umieścić na urządzeniu.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Odbiór sygnału pilota zdalnego sterowania
2. Tryb normalny
3. Tryb snu
4. Tryb naturalny
5. Zegar 0,5h/1h/2h/4h
6. Prędkość niska-średnia-wysoka
8. Maksymalny poziom mgiełki
9. Średni poziom mgiełki
10. Minimalny poziom mgiełki



Przyciski sterowania:

- A. Mgiełka
- B. Zegar
- C. Prędkość strumienia powietrza
- D. Tryb
- E. WŁ/WYŁ
- F. OSC

A: PRZYCIISK MGŁY

Nacisnąć przycisk „Mist”, aby włączyć lub wyłączyć mgiełkę ultradźwiękową. Dostosować intensywność generowanej mgiełki (maksymalna – średnia – minimalna), naciskając kilkakrotnie przycisk „Mist”.

Po wybraniu funkcji mgły wskaźnik zbiornika wody zaświeci się na zielono.

Jeśli zbiornik na wodę jest pusty (lub brakuje

w nim wody), wskaźnik wody zaświeci się na czerwono.

Funkcja mgły i funkcja wentylatora mogą działać niezależnie lub razem.

B: PRZYCIISK ZEGARA

Po uruchomieniu wentylatora naciśnięcie przycisk „Timer”. Wskaźnik pokaże czas pozostały do wyłączenia urządzenia. Istnieje możliwość wybrania czasu pracy wentylatora w zakresie od 0,5 do 7,5 godziny w odstępach co 0,5 godziny. Naciśnięcie kilkakrotnie przycisk TIMER, a suma wartości wskazywanych przez kontrolki będzie czasem pozostałym do wyłączenia urządzenia.

C: PRZYCIISK PRĘDKOŚCI STRUMIENIA POWIETRZA

Nacisnąć przycisk zasilania „ON/OFF”, aby włączyć wentylator.

Wybrać prędkość wentylatora spośród trzech opcji (niska – średnia – wysoka), naciskając kilkakrotnie przycisk „WIND SPEED”. Dioda LED pokaże odpowiednio prędkość niską, średnią i wysoką.



D: PRZYCIISK TRYBU

1. Tryb strumienia powietrza można dostosować przyciskiem „MODE”.
2. Normalny: wentylator będzie działał w trybie wysokim, średnim lub niskim, zgodnie z ustawieniem.
3. Naturalny: wentylator będzie działał z niską, średnią i wysoką prędkością w różnych wzorcach, aby zapewnić przepływ strumienia powietrza, który naśladuje naturalny przepływ powietrza.
4. Sen: tryb snu może pracować z niską, średnią i wysoką prędkością. W tym trybie prędkość strumienia powietrza zmniejsza się zgodnie z ustalonymi schematami, następnie przechodzi do ustawienia niskiego, aż do wyłączenia.

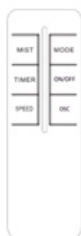
E: PRZYCIISK WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA

Nacisnąć przycisk „ON/OFF”, aby włączyć lub wyłączyć wentylator.

Co 72 godziny kontrolki na panelu sterowania pulsują, sygnalizując konieczność wyczyszczenia zbiornika wody. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „ON/OFF” przez 5 sekund, aby zresetować urządzenie.

F: PRZYCIŚK OSCYLACJI

Po naciśnięciu przycisku „OSC” głowica wentylatora mgły będzie poruszać się w sposób ciągły w płaszczyźnie poziomej. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje zatrzymanie ruchu oscylacyjnego wentylatora mgły.



G: PILOT

Powyższymi funkcjami można sterować za pomocą pilota, naciskając odpowiednie przyciski funkcyjne.

Aby korzystać z pilota zdalnego sterowania, należy umieścić dwie baterie typu AAA 1,5V w przedziale baterii pilota.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć wentylator od zasilania.
2. Czyścić zbiornik wody i wymieniać wodę co 72 godziny, aby zapobiec osadzeniu się kamienia, glonów lub bakterii.
3. Jeśli wentylator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy opróżnić zbiornik wody i osuszyć go ściereczką z mikrofibry.
5. Jeśli wentylator będzie przechowywany przez dłuższy czas (przez okres zimowy itp.), należy zabezpieczyć go przed kurzem i uszkodzeniami.
6. Aby uniknąć uszkodzenia elementów z tworzywa sztucznego czy wskaźników, nie należy używać ściernych środków czyszczących ani chemikaliów.
7. Zasadniczo wentylator mgły nie wymaga konserwacji. Urządzenie nie powinno być otwierane przez osoby nieupoważnione.

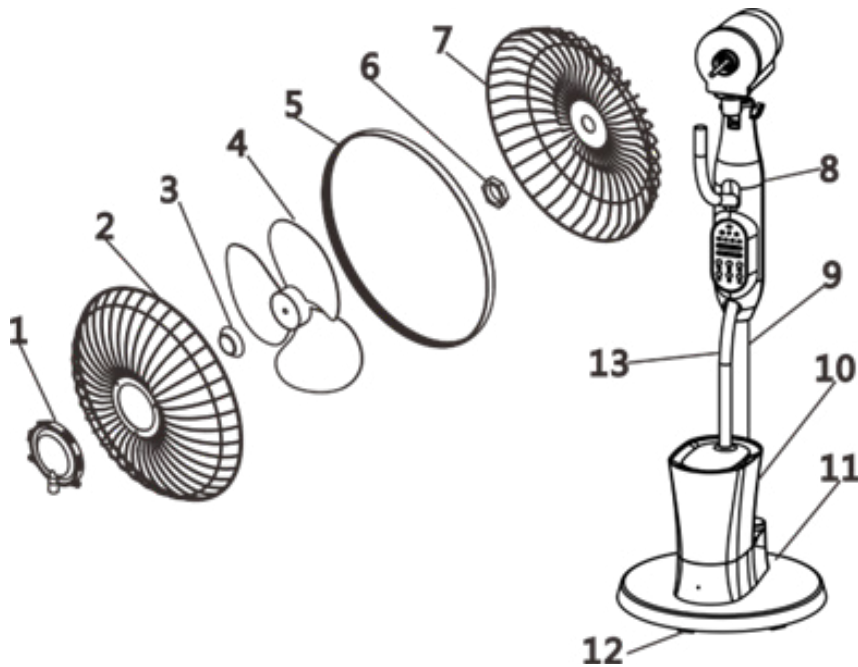
DANE TECHNICZNE

Nr modelu	54508
Napięcie znamionowe (V/Hz)	220-240V~50 Hz
Zużycie energii	75W
Pojemność zbiornika wody	2.8L
Zużycie wody	<220ml/h

DANE TESTOWE ERP

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu generowanego przez wentylator	F	37.92	m ³ /min
Moc wejściowa wentylatora	P	46.0	W
Wartość serwisowa	SV	0.82	(m ³ /mi)/W
Pobór mocy w trybie gotowości	PSB	0.18	W
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	14.922	kWh/a
Poziom mocy akustycznej wentylatora	LWA	56.7	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	2.73	metros/seg
Norma(-y) testowa(-e) lub kryteria	EN IEC 60879:2019		

RYSUNEK TECHNICZNY



1	Wylot mgiełki	2	Kratka przednia
3	Wirnik łopatkowy	4	Wirnik
5	Rama kratki	6	Nakrętka z tworzywa sztucznego
7	Kratka tylna	8	Korpus wentylatora
9	Rurka wsporcza	10	Zbiornik na wodę
11	Generator mgły	12	Podstawa i pokrywa podstawy
13	Elastyczny wąż		

54508



www.jbmcamp.com

JBM CAMPLLONG, S.L.U.
CIM La Selva - Ctra. Aeropuerto km. 1,6
Nave 2.2 - CP 17185 Vilobi d'Onyar - GIRONA
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437